

S'Arenal de Mallorca



S'Arenal de Mallorca
Buletí Informatiu del poble
de S'Arenal, del terme de
Llucmajor, el de Marratxí i
la part rural del terme de
Ciutat de Mallorca.
Edita Associació de Veïnats
Son Sunyer
DIRECTOR
Mateu Joan i Florit
IMPRIMEIX
Imprenta Atlante
DEPOSIT LEGAL
PM 473-80
Publicitat i suscripcions
Camí Canteres 132
Telefon 265005

73.100 S'ARENAL

BULETI INFORMATIU N.º 54

1 DE JULIOL DE 1984

PREU 50 PTES.



Prossessors del Corpus a la nostra comarca. A la fotografia, la des Pillarí que congrega a tot el poble entorn de Jesús sagramental i els nins i nines de primera comunió.



Els sopars de Ca'n Rattier van endavant, n'hi ha cada setmana. Aquesta vegada la Associació d'Empresaris de la part de Llucmajor va tenir com a convidat el cap de l'oposició de l'Ajuntament. La principal i quasi única preocupació dels petits empresaris és la creació del Polígon industrial que esà senyalitzat al Pla General del Terme entre Llucmajor i S'Arenal. El Pla General, però, no s'aprova i si els empresaris no empenyan ben fort davers la Sala, ni hi haurà Pla General i molt maco Polígon Industrial. Aquesta és la impressió del regidor cap de la oposició llucmajorera que va parlar a títol personal.



La silvada és ben segadora, i la voluntat del poble de que s'adaptin els noms oficials als noms populars, també. Què fan els socialistes al poder i, que fa en Josep Moll, veínat des Pillarí, per arreglar aquesta situació.



El ministerio de Educacion i Ciència, ha començat les obres per a la construcció de l'Escola des Pillarí. Per cert que no li han posat San Francisco, encara que hagin escrit malament el nom del poble. De totes maneres, una bona millora pel poble i per la gent de les Meravelles que podrà enviar els allots a aquesta escola, potser davers Nadal.

EDITORIAL

DUES PLATGES NUDISTES A CALVIÀ

Les platges de Cala Bella i la Calà tres de Portals Vells seran declarades oficialment platges nudistes. Encara que a moltes platges es toleri el nudisme, aquestes són les dues primeres que compten amb l'autorització oficial. Un primer pas important i necessari que s'ha donat.

Actualment existeix només un acord a nivell polític a l'Ajuntament de Calvià i d'aquí a un cert temps, la proposta serà estudiada per les comissions informati-

ves de Governació i Turisme. La proposta es debatrà en el proper plé.

Amb aquesta mesura, l'Ajuntament de Calvià vol correspondre a les moltes peticions rebudes tant dels turistes visitants com de molts dels habitants del terme. Amb aquesta mesura, dues petites platges seran acotades per tal de poder-hi practicar el nudisme, així també es podrà evitar el nudisme en la resta de les

platges del terme de Calvià.

Una nota curiosa és la prohibició de que en aquestes platges hi hagués cap tipus d'explotació turística, com són els bars, els velomars, les hamaques...

Tal volta seria necessari que en la majoria dels complexos turístics de Mallorca hi hagués alguns espais dedicats a la pràctica del nudisme, així es podrien evitar escenes desagradables, tant per part dels nu-

distes com dels no nudistes.

A S'Arenal de Mallorca, dins la part de Llucmajor, ja fa temps que s'haurien d'haver legalitzat llocs per a platges destinades a la pràctica del naturisme. Els regidors del nostre ajuntament han perdut el tren en aquest aspecte i els empresaris també. Els uns i els altres, han de posar fil a l'agulla a fi d'acondicionar llocs per a la pràctica nudista i atreure un turisme no gens despreciable.

Cartas

EL BAT.LE DE PALMA I EL PROTOCOL

Sr. Director:

L'Ajuntament de Palma vol precisar el següent, respecte a les informacions publicades per alguns mitjans de comunicació de Ciutat sobre l'acte d'inauguració de l'Auditori de la Platja de Palma.

No va existir cap discussió protocol·lària per la presidència de l'acte.

Suposam que les informacions aparegudes fan referència incorrecta a unes conversacions mantingudes al matí d'ahir.

La premsa del dia 15 informà que seria el director general de Promoció; Sr. Ignacio Vasallo, qui presidiria l'acte inaugural. Segons l'ordre de protocol establert oficialment, això és del tot incorrecte, donat que les primeres autoritats locals es situen al davant dels directors generals. Per aquest motiu, l'Ajuntament de Palma contactà telefònicament amb els hotelers de la

Platja de Palma, organitzadors de l'acte, per tal de mostrar-los l'estranyesa al davant de tal informació i deixar constància de que el protocol oficial assenyalava un altre ordre.

Un representant de l'Ajuntament va apuntar als hotelers que per organitzar correctament l'acte hauria d'esser la primera autoritat de les Illes la que presidís l'inauguració. En el cas de que el president de la Comunitat Autònoma o un representant seu no assistís a l'acte, correspondria al batle de Palma la presidència.

El president del Parlament acudi a la Platja de Palma en representació del president Canyelles i no es va discutir en cap moment a qui corresponia presidir.

Les tensions que es pogueren produir surgiren arrel del retard a l'arribada del director general de Promoció Turística.

Ja, per finalitzar, precisar que la no assistència del batle de Ciutat al dinar ofert pels hotelers, va ser a causa de tenir un altre esmorzar concertat amb antelació amb el director d'un mitjà de comunicació i el seu cap d'informatius.

Francesca Vidal, del Gabinet d'Informació i Premsa del Ajuntament de Palma.

PUNTUALITZACIONS A LA FILLA DE CANYELLES

Sr. Director:

Els sotassignats, professors de l'Institut "Mossèn Alcover" de Manacor, respecte de les recents declaracions a la premsa de la filla del president de la Comunitat Autònoma de les Balears, Sr. Gabriel Canyelles, sobre la nostra situació lingüística, volem puntualitzar el següent:

1.— Manifestam el nostre capteniment davant el fet que la normatització de la nostra llengua estigui en mans de persones que sembla que encara no l'han assumit en la pròpia llar. Ens preocupa veure que el futur del principal signe de la nostra identitat —l'idioma— depèn de gent que sembla no haver assumit la seva importància i ens demanam amb inquietud

(i incertesa, alhora) com podrà ésser la Normalització Lingüística que aquestes autoritats han de dur a terme.

2.— Creim que la normalització de l'ús del català ha d'arribar a tots els sectors socials i professionals, i, per això mateix, pensam que les Forces Armades no n'han d'esser una excepció. Si hom vol realment que existeixi una relació entre el poble i el seu exèrcit, aquesta no pot basar-se sinó en la plena assumpció dels prin-

cipis constitucionals i dels drets autònomicos, entre els quals, sens dubte, hi ha el referent al nostre idioma.

3.— Pensam que en aquests moments —quan ja fa temps que es vénen impartint classes de català i s'han iniciat diverses campanyes de sensibilització i conscienciació lingüístiques a nivell popular— és absolutament intolerable que ningú pretengui defensar la situació diglòssica que patim. El català és l'única llen-

gua pròpia de les nostres illes i, per aquest motiu, no podem més que reprovar l'actitud d'indiferència cap a la nostra llengua que suposa el fet de defensar i trobar lògic l'ús exclusiu del castellà (com es dedueix de les declaracions de la senyoreta Canyelles). Veim que rera aquesta defensa hi ha amagat un total menyspreu cap a la nostra llengua i la nostra identitat com a poble.

Pere Rosselló Bover i quinze firmes.

CAMPANYA PUBLICITÀRIA

PROMOGUDA PER "S'ARENAL DE MALLORCA"

Utilitzau les indústries i els serveis del vostre poble. HI HA ADVANTATGES.

—Tendreu més bon servei que a fora a on no vos coneixen.

—Els preus no són més cars que a fora i no hi ha l'inconvenient d'haver de pagar els transports.

—Com més beneficis tinguin les nostres empreses, millor surtits estaran, i n'hi haurà més, amb la qual cosa hi haurà un millor servei.

—Si feis una casa tendreu l'avantatge de tenir el mestre d'obres més aprop de ca vostra.

—Si heu de mester el fuster o el ferrer, el tendreu aprop, no haureu d'esperar a que vingui de fora a fer-vos les feines, li podreu donar pressa.

—Els productes que vos feren són de millor qualitat perquè no les fan en gros com els industrials de la gran ciutat, además, els industrials vos han de veure cada dia si vos ho fan malament.

—Si els beneficis se queden al vostre poble, se crearn llocs de feina.

—No diguem que el nos-

tre poble és un lloc mort. Si donam vida a les empreses del nostre poble, donam vida al nostre poble.

—Les grans empreses de Ciutat tenen molts de beneficis, les petites empreses del nostre poble, no. No donem més beneficis als que ja en tenen molts! Que els nostres doblers es quedin al nostre poble.

—No siguem sucursal de ningú.

ENTRE TOTS CREAREM UNA ZONA DE MERCAT AL NOSTRE POBLE. DONEM VIDA AL NOSTRE POBLE.

COMUNICAT DE PREMSA

Els C.J.C.I. organització juvenil comunista, té com a objectiu fonamental i irrenunciable l'enderrocar al sistema capitalista, i la transformació socialista de la societat, en la perspectiva d'una societat comunista, entesa com aquella en la qual ha quedat eliminat qualsevol tipus d'exploació o opressió.

Els C.J.C.I. basen llur acció en els principis del marxisme-leninisme i de l'Internacionalisme Proletari.

Els C.J.C.I. són l'organització escola per a la formació de comunistes. La Joventut Comunista és el marc on el jove militat rep la formació teòrica, l'experiència pràctica en els fronts de masses i l'experiència política i organitzativa.

Els C.J.C.I. lluiten perquè els joves de les Illes

s'incorporin d'una manera activa a la lluita per la defensa dels seus drets i interessos, incorporan la lluita del moviment juvenil amb la lluita general de la classe obrera i les capes populars per al Socialisme i el Comunisme.

Els C.J.C.I. com a organització dels joves comunistes, de les Illes, ens manifestam fermament partidaris del dret d'autodeterminació dels pobles en el mar d'un Estat Federal.

Els C.J.C.I., els seus militants aconseguixen la consciència comunista, mitjançant el treball col·lectiu, la lluita organitzada, l'activitat creadora, i l'estudi.

Els C.J.C.I. ens proposam estendre i consolidar els lligams d'amistat, d'acció comú i la solidaritat que uneixen als po-

bles de tot el món, que lluiten per la Pau, la Democràcia, la Independència Nacional, el progrés social, el Socialisme i el Comunisme.

Dins l'embranchada del procés d'unitat dels comunistes de les Illes, iniciat per les organitzacions del PCIB i del PCB, ens hem constituït com a organització dels joves comunistes de les Illes, manifestam el nostre suport solidari i entusiasta a la unitat dels comunistes que se forja en aquest procés.

Signat:

COLECTIU DE Joves COMUNISTES DE LES ILLES

Local provisional: Carrer del Sindicat, 7, 1er. Ciutat. Telèfon: 217374 217375.

TELEFONS UTILS A S'ARENAL

A LA PART DE CIUTAT

Ajuntament 227744
Tota casta de desperfectes a la via pública (entre les 13,30 i 15,00. 227643-227644
Bombers 281250
Residència de l'assegurança social 290017
Creu roja de Ca'n Pastilla 289100
Policia Nacional 264040
Policia Municipal 091
Policia Municipal de S'Arenal 092
La Porciúncula 267654
Tele-Taxi 260002
401414

A LA PART DE LLUCMAJOR

Ajuntament 660050
Oficina de S'Arenal 264071
Bombers 660756
Policia Municipal 661767
Guardia Civil 264121
Ràdio Taxi 263080
Parròquia 263265
Club Tots Junts 265538
Associació de Veïnats 265005
Grues Sampil 264193
Servici Municipal d'aigües Sogesur 262493

Subscriu-te a S'Arenal de Mallorca

BUTLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom _____
Carrer _____
Població _____ Tel. _____

M'interessa una subscripció:

☐ SEMESTRAL 600 Ptes.

Forma de pagament:

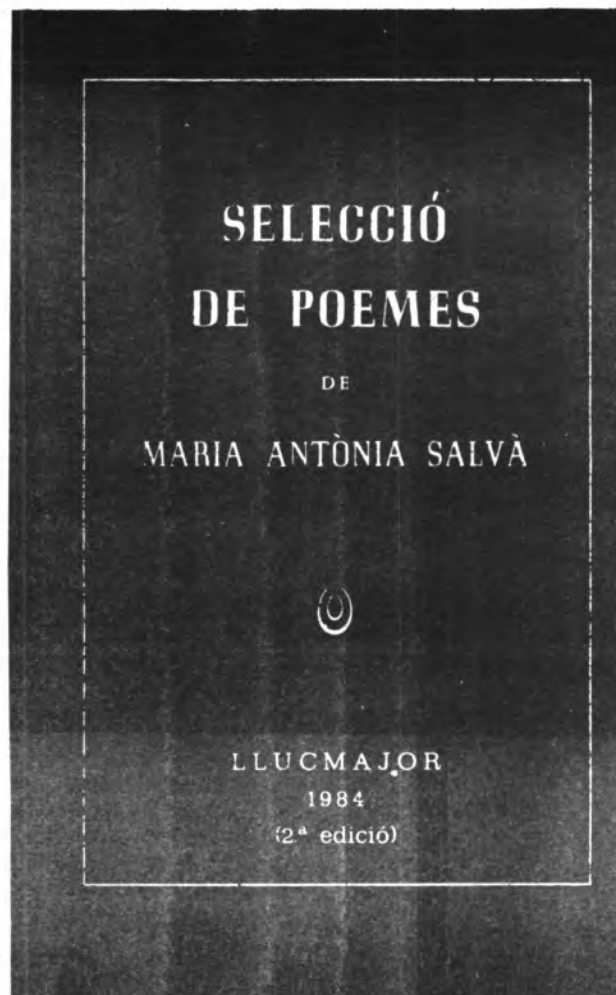
☐ Rebut domiciliat a un Banc

Banc _____ Suc. _____

Compte n.º _____ Titular _____

☐ Comptat _____ Firma _____

Ompliu aquesta targa i enviau-la al Camí Canteres, 132, s'Arenal.



ES REEDITA UNA SELECCIÓ DE POEMES DE M^a A^a SALVÀ

El Saló d'actes de la Casa Consistorial fou escenari d'un acte acadèmic amb motiu de la presentació de la segona edició d'una selecció de poemes de Maria Antònia Salvà. La publicació ha estat costejada per l'Ajuntament i

serà distribuïda als escolars dels diversos col·legis del poble, coincidint amb el vint-i-cinc aniversari de la mort de la poetessa llucmajorera.

La presentació de la "Selecció de poemes" va anar a càrrec de Jaume Oliver i Jaume, autor també del pròleg de la present edició, el qual recordà que el llibre havia sortit per primera vegada l'any 1966. Llegí també l'última estrofa de "Plou i fa sol": "i el sementer promet collita per l'any que ve" i afegí: "aquestes paraules, aparentment sense voler expressar massa cosa, contenen un simbolisme profund; jo pens que Maria Antònia Salvà pensava amb tots vosaltres, nens, nenes i adolescents llucmajorers, quan les escrigué. Volia dir-nos alguna cosa, volia fer-vos pensar una mica amb la promesa que sou per a tota la societat i, de forma molt especial, per a la comunitat llucmajorera".

Posteriorment, varis alumnes, representants de cada un dels col·legis, recitaren poemes de Maria Antònia Salvà. Seguidament la regidora de Cultura, Joana Nadal, precedí a entregar una sèrie d'exemplars de l'obra als centres escolars.

DISTINCIÓ A JOAN SOCIES

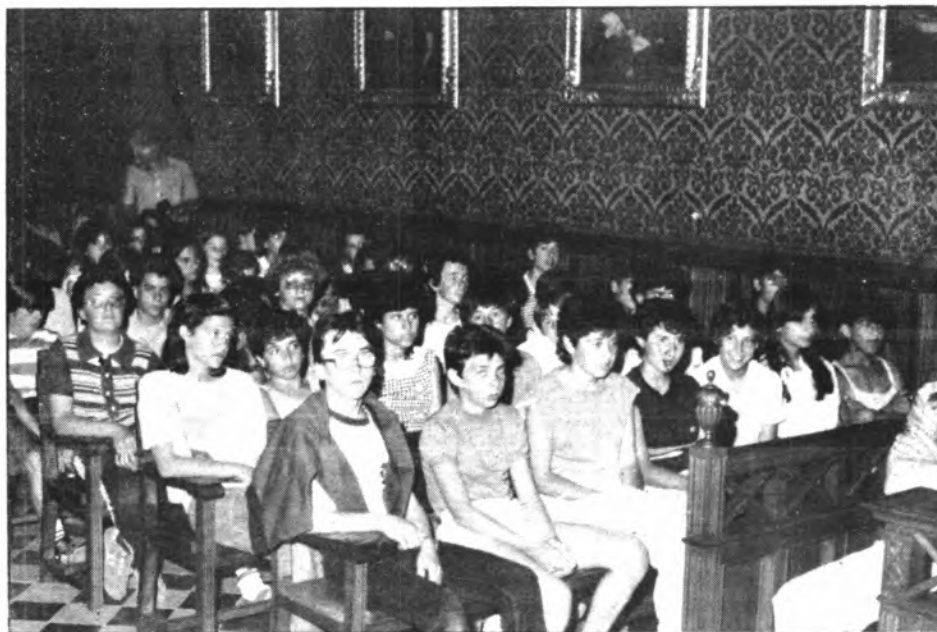
La segona part de l'acte consistia en l'entrega de l'escut de plata a Joan Socies com a gratitud i reconeixement públic a la seva desinteressada tasca d'ordenament municipal de l'arxiu municipal. El secretari de la corporació donà lectura al corresponent acord i el batle, Antoni Zanoguera, va entregar l'escut a l'homenatjat.

Tant Jaume Oliver com Joana Nadal tingueren paraules d'elogi pel que d'ara endavant serà "arxiver ho-



norari" que, precisament, fou veïnat durant molts d'anys de la poetessa llucmajorera. Joan Socies agrai la distinció rebuda i comentà breument els seus treballs en l'arxiu. Manifestà que en la seva fase inicial, el treball no en tenia res d'intel·lectual i delicat. "Fou, més bé, de pala i granera", digué.

Per acabar, diguem que la "Selecció de Poemes" inclou denou composicions, breus dades biogràfiques i les corresponents dades bibliogràfiques. Una nova publicació de l'obra de Maria Antònia Salvà que s'afegeix a les recents de "La Caixa" i de la revista local "Llucmajor de pinte en ample".



MUSIC BAR BRASILIA

Banquets de batetjos, noces, primeres comunions, festes socials...

Cada vespre, música d'orgue a càrrec d'en Ximo.

Avinguda Bartomeu Riutort, entre els Belnearis 1 i 2 de Ca'n Pastilla.

Telefons 260119 - 264563.



C.I.F. A/07 - 094311

AMILCAR, 14 - TELS. 26 53 29 - 26 53 54

Un equip de professionals al seu servei

TOT PER A LA SEVA PISCINA

montatge - conservació - reparacions - accessoris

MAJORISTA EN

productes químics

PRIMERES MARQUES NACIONALS I INTERNACIONALS

ASTRAL-PLATERAL-DELSA-BAYROL-DETERQUIMICA

S'Arenal de Mallorca

XAFARDERIES

Un jove empresari arenaler té ganes de crear una platja nudista devers Regana.

Que hi ha un bon mercat per a una o més d'aquestes instal·lacions no hi ha cap dubte. Que tant les autoritats municipals com les del Govern de les Illes han de recolzar les iniciatives de l'empresariat en aquest aspecte és ben evident.

A la Platja de S'Arenal el nudisme és quasi total, tant en homes, en dones

com en infants. Platges de nudisme total, però, no en tenim a Mallorca.

A Eivissa, on comanda la dreta més tradicional, tenen ben clar això del nudisme. No hi posen cap emperò. Aquí tenim exemples greus d'intolerància. No parlem d'Es Trenc que està fora del nostre terme. Parlem del Club d'Estiu Badia Gran o de la piscina de Les Palmeres on els nadius s'escandalitzen en veure un

cos jove i bell, tot nuu.

Resumint; un lloc reservat per a nudistes dins el terme de S'Arenal és un tema d'interès general. L'Ajuntament de Llucmajor l'hauria d'incloure dins el seu Pla General d'Urbanisme i dur-lo a terme com més prest millor.

Dins el discurs del president de l'Agrupació d'Hotelers el dia de la inauguració de l'Audito-

rium es va fer referència "a nuestros QUERIDOS Ajuntamientos de Palma i de Llucmajor". Recordam que ara fa un any els hotelers demanaven independència municipal per a S'Arenal, els han arreglat però el carrer Llaüt i han quedat així de contents. Se conformen amb poc els nostres hotelers!

Els taxistes de S'Arenal (Llucmajor) han perdut l'esperança de la mancomunitat de transports dins la nostra Badia es dugui mai a terme. Aquesta setmana passada un dels nostres taxistes estava indignat perquè en trobar-ho carregant dins el terme de Ciutat els nacionals i els municipals el reteniren durant més de quatre hores.

A més de dependències per a la Policia Nacional i la Municipal, els hotelers han posat a disposició de l'Estat una presó o depòsit pels detinguts de S'Arenal. Es una bona millora pel nostre poble. És molt millor que els borratxos i els qui moven gresca passin la nit a la

presó que si la passen pels carrers incordiant i en perill d'esser trepitjats pels cotxes. L'endemà quan estat millor els amollen i aquí no ha passat res.

Don Antoni Galmés de S'Arenal dona una emissió cada diumenge a les 9 del matí damunt costums populars a través de Ràdio 80. Una emissió en bon mallorquí que recomanem a tots aquells que estimen la nostra llengua.

Al Pilarí de S'Arenal, la pol·lèmica està ben encesa. S'en parla de granat i s'investiga a veure com s'ha d'enomenar el poble. Estats Units, Ses Amèriques Fosques, Es Gambirot, Es Pilarí o San Francisco?, són els noms que se garregen dins la curta història d'aquest llogaret de S'Arenal. La gent demana un referèndum, cosa que haurà d'organitzar el Govern Canyelles si no vol que s'hi posi més mal.

Nosaltres, des de S'ARENAL DE MALLORCA podem contribuir a clarificar aquest assumpte amb una enquesta i ho farem a partir de la pròxima quinzena.

SES GLOSES D'EN PONCET



Es batle Zanoquera, des poble de Llucmajor fa bo a en Miquel Clar que no era dels millors.

Sa residència des vells no s'arribarà acabar, perquè aquest Ajuntament tot ho deixa de sa mà.

S'enginyer no vol sa culpa, des "parque de s'esclató" passarà com quasi sempre, pagarà sa població.

Es doblers que va cobrar no eren gens nials, però sa feina que va fer no valia ni un real.



*Un sol
fi:
Mallorca.*



CONSELL
INSULAR
DE MALLORCA

JOIERIA RELLOTGERIA
RIU
Centre

Tel. 269815

Floristeria IKEBANA
Avinguda nacional, 19
Tel. 266668
S'ARENAL DE MALLORCA

Floristeria **IRI**

Deixi que les flors parlin.



BARTOLOME RIJORT, 110
TELS 262359 - 264944
CA N PASTILLA

**PERRUQUERIA
SUSANA**

**CARRER JOSE
VARGAS PONCA,
10, 1, 1
COLL D'EN
RABASSA**

DEL 10 AL 15 DE JULIOL DE 1984

EXPOSICIO DE PINTURA

de Josep Alvarado

HORARI: DE 6 A 10 DE L'HORABAIXA
AL SEU ESTUDI DEL CARRER CABRE-
RA, 15 A S'ARENAL DE MALLORCA.

ESCOLA
D'INFANTS
PETITÓ

Plaça Reina
M.ª Cristina s/n.
Tel. 26 68 15 - S'ARENAL

L'EMBAT DEL PURITANISME QUE ENS HA CAIGUT A SOBRE

Tot just quan aquesta primavera, rica en benaurances agrícoles però exempta de plaers sensuals, ha desembocat en la canícula estiuenca, l'aula de cultura de l'Ajuntament de Madrid ha organitzat ara la Primera Setmana Espanyola de l'Erotisme que ha despertat una gran expectació. Curiosa idea de les Institucions, segurament en carpeta des de fa mesos i de la qual no es pot pensar que sigui pura i simplement una provocació a la població civil que podria revifar els seus instints amb les primeres calors.

Els temors de l'alcalde Tierno Galván han estat desmentits pels crítics de la moda que, ara mateix, parlen d'un retorn al puritanisme. O pels creixents rumors que els anys vuitanta hem redescobert l'amor romàntic i el sexe no és el mal de què patim. Comencem pel principi. Aquest suposat retorn al puritanisme és un embat procedent, com tots els fenòmens naturals de les últimes dècades, dels Estats Units. Ara farà tres mesos la revista "Time" va aixecar la llebre amb una portada un punt sensacionalista. Dos progrés, nus com Adam i Eva, miraven atemoritzats la serp de la concupiscència sota aquest titular: "El sexe dels anys vuitanta: la revolució s'ha acabat."

Segons "Time" s'ha acabat la revolució sexual nascuda a mitiat dels anys seixanta, al caliu del creixement econòmic, la creixent independència de la dona, la pindola, i la pèrdua de confiança en el sistema provocada per la guerra del Vietnam. Els antics contraculturals, feministes i radicals que van ser capdavanters en la predicació de l'amor lliure i la realització personal, viuen un revival dels anys cinquanta, dedicats al cultiu de la tan sacsejada família nuclear. Les dones es reforcen en allò que "la dona fa servir el sexe per trobar l'amor i l'home fa servir l'amor per tro-

bar el sexe". Un terç dels estudiants dels que ara fa vint anys es deia que no podien estudiar perquè volien cardar, declara que els cal estar enamorats per anar-se'n al lliit. Matrimonis i naixements augmenten mentre minva la taxa de divorci, i el que preocupa ara a la clientela dels psiquiatres és l'inhibició sexual. ¿Les causes? Hi ha diferents opinions. Uns posen l'accent en la incertitud provocada per la crisi econòmica, d'altres en el cansament produït en aquests anys de frenètica experimentació sexual, o el buit produït per la desaparició dels tabús sexuals. Hi ha, per fi, qui en creu responsable l'herpes genital que, com una mena de càstig de la naturalesa a la promiscuitat, ataca la meitat dels dos-cents milions d'americans i augmenta al ritme anual de dues-centes o cinc-centes mil persones.

Amèrica fa jogging i practica l'aeròbic

L'obsessió nacional pel sexe s'ha convertit en l'obsessió pel cultiu d'un cos sa. Aquest mirar-se el melic narcissista ha substituït els ideals col·lectius, la recerca i l'aventura. Ja no queda ningú a la carretera amb Kerouac sota el braç; tots són a casa seva.

En fi: Amèrica és Amèrica. Però també és cert que al Europa dels vuitanta s'ha apagat la flama del maig del seixanta-vuit. I amb la consigna de "cardeu, cardeu, que el món s'acaba" ha desaparegut també aquella altra de "la imaginació al poder".

¿Es cert, doncs, que l'ens envaeix un embat de puritanisme? Li ho van anar a demanar a Javier Sádaba, filòsof incrit en els cercles de la dita postmodernitat. Per desfer malentesos ens remet al puritanisme clàssic. L'enciclopèdia Larousse en diu això: "El puritans foren aquells que, durant el segle XVI, varen pretendre tornar a conduir l'anglicanisme a

la "puríssima religió". Fa temps, però, que la "puríssima religió" traduïda en disciplina, honestat, frugalitat, treball, va potenciar l'hegemonia d'Anglaterra, abans de ser substituïda per l'actual imperialisme ianqui. El puritanisme clàssic es va demostrar un excel·lent mitjà per crear una burgesia consumidora de confort, plaers i luxes sumptuaris. El puritanisme clàssic, doncs, ha passat a la història. Ara es tracta d'un altre fenomen.

Tot passa de moda

És cert que ja no és moda l'intercanvi de parelles, el Kamasutra, els llits rodons, el recompte setmanal d'orgasmes, les orgies i la visita al sexòleg de les joves universitàries. Fins i tot ens hem avorrit de la pornografia, o no ens encisa com abans. Tot passa de moda. Potser la crisi i la por al futur ens han fet més estrets, més conservadors. Però no pas puritans conversos.

Tant a Amèrica com a Europa, hom està d'acord, i les estadístiques ho demostren, que les enquestes dels anys 60-70 ja són patrimoni de la majoria de la societat. Ningú no qüestiona, almenys teòricament, la igualtat de l'home i la dona, el divorci, les relacions sexuals pre-matrimonials, el fet de viure junts sense estar cassats. Un setmanari espanyol de gran tirada definia així els espanyols "postmoderns": "Tendeixen a retornar a actituds més tradicionals i fins a cert punt més conservadores, sense renegar dels avanços realitzats quant a igualtats individuals, tolerància, una més gran igualtat entre els sexes i realisme en la vida quotidiana".

Doncs, què?

El que ha passat, i en això tothom estaria d'acord, és que, en els vuitanta, els grans discursos s'han trencat. No hi ha cor-

rents dominants. Hi ha una moda dominant i uns comportaments sexuals dominants. La gent té por i poques peles, ja no és tabú la virginitat ni la falta de virginitat i potser s'espera la guerra nuclear. Campi qui pugui. ¿La sexualitat és un valor en baixa? Javier Sádaba ens parla que les escomeses del feminisme han deixat l'home indefens.

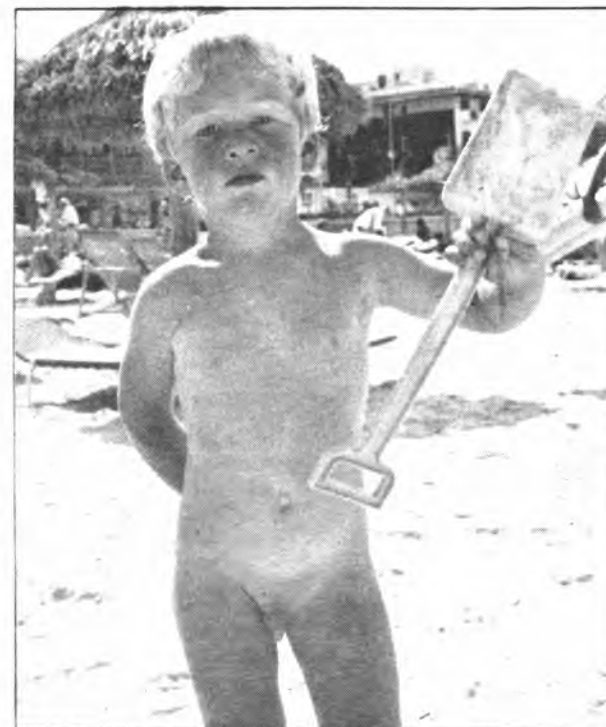
El psiquiatra Castilla del Pino, en canvi, veu que els excessos "del sexe pel sexe" s'han estabilitzat positivament. I no per raons morals: Considera que la generació que ara té trenta anys, els antics "progres", s'ha curat dels abusos manipuladors i d'una utilització destructiva que va comportar la revolució sexual. En això hi veu un procés conservador, no reaccionari. En el desinterès dels joves pel sexe no hi veu cansament, sinó menys expectatives: "En la meua generació eren tantes les expectatives respecte a la relació eròtica que ho erotitzaven tot, fins els estudis." En la línia de l'article del "Time", creu que ara la gent no està disposada a prendre's frívolament una relació interpersonal. "Ens hem fet més seriosos i comencem a estar convençuts que qualsevol procés de comunicació amb tota profunditat s'ha de fer amb mires a un termini mitjà".

Tal vegada conservadors, però no puritans. ¿Les feministes com Germaine Greer o Betty Friedan han retrobat el gust de la maternitat? La dona no tornarà a ser únicament mare. ¿La minifaldilla està proscripita pels grans de la moda? Bé se'n veuen al carrer. ¿L'arruga és bella? No pas pels punks after punks. I és impossible saber exactament qui és qui, perquè com diuen els teòrics "s'ha entrat en l'era del simulacre i res no separa el que és vertader del que és fals". Hi ha de tot. Vivim l'època de l'adaptabilitat.

TERESA RICART



Les ulleres com a única vestimenta, atxò a la Platja de S'Arenal. Foto Herrera.



A aquest nordic que començarà a ser home el segle vint-i-u, ningú el molesta per anar tot nuu a la Platja de S'Arenal de Mallorca. Foto Herrera.

HOTEL BAHIA DE PALMA

Perruqueria per homes i per dones
Servei de restaurant

SALA DE JOCS — BINGO

AL SERVEI DE S'ARENAL I
MALLORCA



Beber y Comer
SA FOGANYA



Pollastres rostits per menjar o per endur-se'n
BURGUÈSSES — VINCHES — ENTRE D'ALTRES
A S'Arenal de Mallorca. Tel. 269017-10

ALBERT MONCADA, SOCIOLEC

“MOLTS D'HOMES JA NO VOLEN LLIGAR”

Ara, la broma que circula a Nova York és aquesta: abans es deia “canem al teu apartament o al meu?” ara es diu: “tens herpes o no?” Bromes a part, si vols el plantejament sociològic de la qüestió hem d'anar a dues hipòtesis:

En primer lloc, la religió s'ha convertit en un assumpte de supermercat, hi ha ratxes a la teva vida que necessites una mica de màgia, una mica de fe, una mica del que sigui, encara que no tinguis una definició religiosa. El que s'ha perdut és la unitat de la religió, ja no hi ha, com a l'època en què jo era més les conseqüències de la secularització de la societat, que a Espanya

comença a produir-se amb la transició econòmica.

En el comportament individual té a veure amb l'alliberament de la dona, amb el treball de la dona, amb la píndola. Perquè la dona ha estat, pràcticament, la protagonista de la religió a Espanya, i els capellans estan perdent la seva clientela. L'altra clientela de la religió és el poble pla, que és l'única resta de religió convencional que queda.

L'altra qüestió respecte a l'embat de puritanisme que ens envaeix, com tu dius, té dues interpretacions. La més senzilla té a veure amb la recessió econòmica. Hi ha menys diners, menys vacances, la gent està

preocupada per aconseguir una feina. Això produeix una espècie de crispació en els comportaments. L'altre és que les noies —perquè l'assumpte del puritanisme és un assumpte bàsicament de dones— s'han adonat que del llibertinatge o de la llibertat no n'han tret gaire partit, que no és per tant. Les seves germanes grans, a còpia de ser promiscues, no han aconseguit especials fidelitats, i tornen a aquelles coses tan tradicionals com ara que per fer l'amor hi ha de haver a l'hora una relació afectiva. A sobre, si el mercat de treball està malament per a les noies es té la idea d'enganxar un paio que pagui i es casi amb tu

per sempre.

De totes maneres, cada vegada soc més enemic de fer grans línies, i per això estic en contra de la tesi global de “Time”. Com diuen els postmoderns, el que ha passat és que tots els grans discursos s'han fragmentat. Hi ha moltes coses: crec que a Amèrica hi ha tanta promiscuitat com puritanisme. Com que la vida s'ha allargat molt, des del punt de vista del temps, pots ser promiscua dels disset als vint-i-cinc anys, als vint-i-cinc anys tenir l'amor de la teva vida i casar-te, i als quaranta-cinc ja tens els fills educats, tornar a la promiscuitat. Jo veig que hi ha fases, i si funciona més la part puritana és perquè

hi ha una recessió econòmica.

—*¿Tan decisiu és el factor econòmic?*

—Molt. Congela la societat, ha congelat totes les expectatives, les il·lusions, la “marxa”. Mira, quan hi ha abundància, tot es perdona. En els quinze anys del desenvolupisme, a pesar que hi havia el Franco i tot, no hi havia problema, tothom es podia permetre el luxe de fer certes coses. Ara el que hi ha són grans por: por de perdre la feina, de perdre l'amor, por de la guerra nuclear, tots aquests mecanismes del mil·lenni. L'home és una bestiola molt poruga, i tot això provoca una sensació d'inseguretat de la qual es beneficien els venedors de cultes. Hi sorgeixen altres tipus d'espiritualitat, com el zen, la meditació transcendental. Fins l'aeròbic és un tipus de fanisme: posar-se molt a favor de ser molt sans.

—*¿I què passa amb els joves?*

—Tenen també una gran fragmentació de comportaments. La por, aquesta consciència d'inseguretat ciutadana que s'introdueix a les famílies, la traspassen als fills. Es tradueix que els nens de tretze, catorze anys no es comporten amb la mateixa llibertat que ho feien els seus germans. Tenen por de volar. Afegeix el fenomen de la desil·lusió de les dones pel fet de la promiscuitat.

La cosa més notòria ara és que els joves sobren dins de la realitat social i el seu nivell d'avoriment és tal que sembla que no tinguin més sortida que veure la televisió. La variable econòmica canvia els seus comportaments. La família ha recuperat el seu paper de pro-

tecció de la joventut. Ara ningú no s'atreveix a anar-se'n de casa, ni les parelles van a viure amb els sogres. Han baixat les expectatives. Tu dius: “¡que passotes!” Dona, passotes a la força. Llavors, potser la relació amb els pares ha millorat, ha desaparegut la famosa confrontació generacional dels anys seixanta i setanta. Perquè no hi ha més remei. El noi està assegut a casa, davant el seu pare i li diu: “¿com et va?” I el pare li pregunta “¿què necessites?” Es restableix una mica el diàleg intergeneracional que s'havia trencat a causa del frenesi dels fills de buscar-se la vida. També ha passat amb molts adults. Mira, els éssers humans ens movem entre la necessitat de pertànyer i la llibertat d'explorar. A la nostra vida, de vegades tirem per un costat i de vegades per l'altre. Ara, els adults han deixat de viure una vida d'aventures per por. “Més val la meua casa, la meua doneta, i ja ens ho muntarem bé. Per exemple, una cosa que està creixent és la promiscuitat. Primer, perquè les dones necessiten diners, i també perquè molts homes no volen gastar energies, ni temps, ni emoció a lligar.”

També veig en el puritanisme una por de les classes selectes a les masses. La recessió econòmica també fa que es marquin les distàncies de classe: una certa faceta del puritanisme és la de no voler tenir gaire promiscuitat amb la gent popular.

T.R.



Ne Joana de Cór Nates. Se pentina a Ca na Tonina.



Ne Caterina des Pil·lori. Es se filla de ne Tonina.



Ne Tonina és sa madona de la perruqueria.



Ne Martina de Ses Coves de Ca'n Morei. Se pentina a Ca na Tonina.



Martina és sa municipala del Coll d'En Rabassa. Se pentina a Ca na Tonina.

DOBLE PREMI BALEAR PER A UNA EMPRESA DE S'ARENAL

Per a alguns, els podran no constituir alguna cosa definitiva, però no hi ha dubte que suposen un reconeixement a una tasca en un determinat camp. Hem parlat amb Sebastià Ballester Màs, empresari arenalenc, el qual la passada setmana guanyà, per partida doble, els premis provincials de forns i pastisseries. A la mansió de Son Termes i baix el patrocini del gremi de forners i pastissers es celebraren els corresponents concursos.

A aquests dos concursos hi acudí el forn Ballester presentant una "pitufil·làndia" i una "cistella de pastes" respectivament. Aquestes obres, realitzades en pa i xocolata respectivament, varen esser l'admiració de molts de visitants així com del jurat que estava presidit pel president nacional de forners i pastissers, el senyor Marín, estant amb ell el president balear, Joan Sastre, el conseller de l'Interior, Llopart, entre altres autoritats.

Aquest concurs artesanal, fonamentat en la guarnició damunt especialitats pròpies complí la seva primera edició. El premi de pastisseria dugué més de mig centenar d'hores de treball al seu construc-



Doble premi para un comercio de S'Arenal

tor, amb més de quaranta quiles de pes. Hi tengué alguna cosa a veure en la seva posada a punt el senyor Robledo, professional de la pastisseria, treballador de l'empresa guanyadora. SON VERÍ.

A l'entrada de la urbanització Son Verí, zona residencial, cantonada amb el carrer de les Roses, per on es va al segon club esportiu del Club Nàutic Arenal es produeixen multitud de conflictes, cada vegada més.

La comissió municipal

permanent, intentant solucionar el conflicte, acordà senyalitzar dues noves aturades pels taxis, una d'elles de dos vehicles, enfront del hotel Son Verí i l'altra, de quatre taxis, en el carrer Costa i Llobera, així, si es respecta la senyalització, pot millorar la circulació vial, però per a això, els autobusos han de col·laborar, en el sentit de no propiciar embussos innecessaris.

TOLO SBERT

PEPE LEGRÀ, EX-CAMPIÓ DEL MÓN

ENS CONTESTA UNES PREGUNTES PER "S'ARENAL DE MALLORCA"

Aquesta figura mundial de l'esport de la boxa (boxeo) estigué a S'Arenal passant una tarda, fa uns dies. Damunt la terrassa del Club Nàutic, parlarem amb ell. Legrà, de nacionalitat cubana però que té carnet de identitat espanyol, és un home simpàtic, "dicharachero", amable, atent, no pareix tocat de res en el que respecta a la seva integritat física. Acompanyava a Legrà l'home que fa nou anys que està al front del boxa balear i que dimití en el mes de febrer d'enguany i encara la Federació Espanyola no li ha acceptat la dimissió, en Tomeu Sbert. Per "S'Arenal de Mallorca" contesta Josep Legrà.

—¿Qué t'ha donat la boxa?

—Ha estat la cosa més important i decisiva de la meua vida. Gràcies a la boxa he conegut totes les grans coses que pot conèixer un home.

—¿Tornaries a esser boxejador si començassis de nou?

—Sí, sí. La boxa fou sempre la meua major il·lusió i me sent satisfet del tot d'haver fet el que he fet.

—¿Però és un esport molt violent, no?

—Segons se miri. La boxa, per a mi, és l'art de pegar i no esser pegat. La



pràctica requereix molt d'entrenament, una preparació intensa i això és el que molesta moltes vegades a la joventut.

—Pepe, ¿es veritat que la joventut passa de la boxa?

—Bastant, això és veritat. Primer per la duresa, la joventut prefereix fer més poc sacrifici. Els hi agrada més la pilota, les motos, les discoteques...

—Diu la història teua recent que a tu t'agrada molt la diversió. ¿Que dius d'això?

—Me divertit però sempre guardant la màxima disciplina que imposa el practicar amb garantia d'èxit l'esport. "Soy muy responsable con eso".

—Se va dir que et posaries en polític. ¿Que hi ha d'això?

—Res de res. Encara que tinc un gran respecte per tots els polítics. En diferents ocasions he estat rebut pels polítics, record al general Franco, a Fidel

Castro, altres "jefes" d'Estat o ministres, es gent que m'ha tractat molt atentament cada vegada. La popularitat, els títols mundials m'han obertes, puc dir, totes les portes.

—¿Con està ara mateix el teu futur, acabada l'activitat boxística?

—Estic preparant una companyia de ballet que durà el meu nom. Farem amb aquesta nova experiència. He estat 21 dies a Miami a una escola de ballet per aprendre un poc més del que ja conec.

—¿Quan tornes a Mallorca?

—M'agradaria poder presentar la companyia abans citada. Per altra part vendré les vegades que faci falta o m'ho diguin. Tenc molt bones amistats, apreciï molt al president i directius i guardaré sempre uns bons records d'aquesta illa.

"Hasta siempre Pepe".

MATEU JOAN FLORIT
(Texte y Fotos)

LEO'S HEINEKEN
BAR
Carrer Almirar, 8
S'Arenal de Mallorca

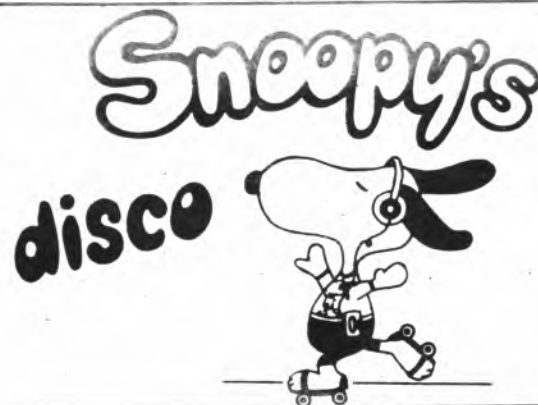


PIZZERIA PORTO FINO
Ciudad Jardín. Trafalgar, 22.
A 190 metres de la platja.
Telèfon: 268818.

GRAN VARIETAT CUINA ITALIANA
INTERNACIONAL
POSTRES I BEGUES EXOTIQUES
PIZZAS PER ENDUR-SE'N



BODEGUES PEDRO ROVIRA
GRANS VINS I BRANDIS



Son Verí
S'ARENAL DE MALLORCA

CENTRO
ASISTENCIA
MEDICA

Miramar, 30
Tel. 49 00 67

Miramar, 9
Tel. 49 02 22

EL ARENAL (Mallorca)

- Obert les 24 hores del dia.
- Medicina General.
- A.T.S.
- Pediatria (Servici diari de 17 a 18 hores)
- Anàlisis complets (Servici diari de 8,30 a 9,30 hores)
- Laser Teràpia (hores convenides)

AMB MOTIU DE LES FESTES DE S'ARENAL

JOSEP ALVARADO: UN PINTOR QUE TRIUNFA

Amb motiu de les tradicionals Festes Arenal-84, el pintor local, afincat a S'Arenal des de fa tres dècades de anys, Josep Alvarado Mateo, fa una exposició de les seves obres. Hem anat a veure tot el que té en existència al seu estudi del carrer Cabrera angular amb el carrer Formentera. N'Alvarado està component quadres i més quadres. I hem aprofitat per fer-li unes preguntes per "S'Arenal de Mallorca".

Josep Alvarado, va néixer el dia 2 de març a Cartagena l'any 1928. Es va iniciar en el dibuix a l'Ateneu de Maó, allà devers

els anys 1936 a 1939. Després a Grenoble (France) se inicia en la pintura de la mà del mestre Acaniglia i amplia estudis a l'Escola d'Art i Oficis de Marsella. Fou l'any 1977 quan exposa per primera vegada a S'Arenal, abans ho havia fet a altres llocs. Després ha fet bastantes exposicions.

—Artista, ¿per què no exposa més?

—La meua salut es bastant delicada. Pinto tot quan puc però disponc de pocs quadres de existència. Un quadre necessita moltes sessions si es gros. Normalment es que faig una nota a la aquarella

o "guache" i amb algunes fotos de referència, vaig ampliant l'obra dins l'estudi. Pens anar exposant més sovint.

—Mestre, ¿per què visquit vora del mar es dedica a pintar més i més els paisatges?

—Necessit soledat per a pintar i inspirar-me. Pintar figures hem posa nerviós, sols pensar que estan pendent de jo. Per altra part ara el "mollet" està tot vallat. Abans era allò un lloc rústic i pictòric pel meu temperament. Hi havia barques pesqueres i coses així ara fora-bordes i ots. Jo no troc això pintoresc i per això cerc el

paisatge.

—Alvarado, ¿com descriuria la seva pintura?

—Més bé normal en tot. Acept que solc passar en poc temps d'un estil realista a un altre més espontani o impressionista.

—¿Què espera d'aquesta nova exposició a S'Arenal?

—Normalitat total. La faig amb la major il·lusió. Present totes les obres de que disponc. Hi ha un poc de tot, obres noves i obres de diferents etapes de la meua activitat pictòrica. M'agrada mostrar-ho a la gent, no tenc preocupació i diré que les hores de visita seràn de les 18 a



les 22 hores des del dia 10 al dia 15 de juliol.

Això és la notícia, el nostre pintor N'Alvarado exposa novament. Li augu-

ram un èxit. Són moltes les obres que hem vistes i que el públic entès podrà admirar.

TOMEU SBERT

Cala Estancia
Restaurante

MARISQUERIA
SEA FOOD
FRUITS DE MER
MEERESFRÜCHTE
GRILL

Punta Estancia, 18-20. Tel. 267035. Ca'n Pastilla - T. 114

Dinars de bodes i comunions.— Dinars de negocis.



Aconteixement important pel nostre poble aquest dissabte passat: La inauguració de l'Acadèmia Ovidi on s'impartiran tota casta d'ensenyançes, però especialment les relacionades amb el turisme com són els idiomes, mecanografia i informàtica. Una acadèmia que sens dubte farà molta feina a un poble com el nostre que necessita especialistes.



Remacer
Boutique

Avda. Bmè. Riutor, 55-3
Balneario 1
CA'N PASTILLA
Teléfono 268760.

**VIATGES
SPANIEL,
S. A.**

G.A.T. 1.114
Avinguda Bmeu. Riutor,
55 - Local 4 (Balneari 1)
Ca'n Pastilla Telfs.
268100-268662 Télex
69713 VSOA-E



BAR TURO

DARTS, BILLAR,
PING PONG,
CARTES,
PARXESSI...

TELEFONO 267217

**ES TURO DE
S'ARANJASSA**

palermo
TEL. 26 12 46

KÖNIG-PILSENER-STUBE
TEL. 26 56 84

CAFETERIA
SIENA
TEL. 26 11 63

LUGANO
restaurant-cafeteria
TEL. 26 02 67

antonio ferrer munar

Carretera Arenal. 16 - Playa de Palma

RESTAURANTE

La Toscana

FISHWEIHER
ESPECIALIDAD EN:
PESCADOS - MARISCOS
CARNES - PAELLAS

Joaquín Verdaguer, 19
EL ARENAL - Mallorca

Teléfono 28 10 58

OVIDIO

EL CENTRE D'ESTUDIS DE CA'N PASTILLA

CLASSES DE:

EGB (GRADUAT ESCOLAR) per a nins i adults
BUP, COU I SELECTIVITAT
CONTABILITAT
CATALÀ

IDIOMES: professors nadius, mètodes moderns.

ANGLÈS
FRANCÈS
ALEMANY

AULA D'ESTIU - 84

!!!CURSOS DE TEMPS LLIURE PER A TOTS!!!

!!!EL QUE LA JUVENTUD NECESSITA!!! !!!PARTICIPA!!

BALL DE BOT, aprenguem els balls mallorquins: BOLEROS, JOTES
I COPEOS



MÚSICA, iniciació a la lectura i escritura musical. Acompanyament
amb guitarra, orgue o piano. Estudi d'aquests instruments.

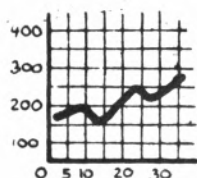
MANUALITATS, descobreix les meravelles que poden fer les teves
mans. TALLERS DE CISTELLARIA, MACRAME, TAPISOS,
LABORS, MARQUETERIA...



CERÀMICA, aprèn l'art més antic de la civilització. MODELAT I
DECORACIO DEL FANG.



DIBUIX I PINTURA, diverses tècniques: dibuix artístic, llapis,
carbonet, aquarel·la, pastel, oli...



TÈCNIQUES D'ESTUDI, aprèn a estudiar amb menys esforç i millors
resultats. Mètode de lectura ràpida. Problemes d'aprenentatge.

COL·LEGI HOMOLOGAT DE BATXILLERAT LLADÓ

COLL D'EN REBASSA

ESTUDIS DE BUP

AUTORITZACIÓ PRÈVIA 6-6-84

INFORMACIÓ MATRÍCULA

CARRER CASTILLEJOS, 45 Tels. 268065-250526



SOM LA RADIO

Una ràdio en la qual tu tens veu. I vot. Que te informa i entreten. Aquesta és la ràdio que feim a RÀDIO POPULAR. Una Ràdio amb els micròfons oberts per tu les 24 hores del dia. Una ràdio amb més de 700 professionals fent programes per a tu. Programes realment populars. Programes per esoltar i parlar. RÀDIO POPULAR.

RÀDIO POPULAR

LA RÀDIO ENCESA



CLUB D'ESTIU

BADIA GRAN

Nova direcció d'aquest Club, que pol·liritza la vida social d'aquesta urbanització, la més gran del terme. Lloc on la gent descansa, fa tertúlia, pren el sol i neda, i com també és restaurant, hi pot anar a dinar o a sopar o fer-hi els dinars de noces, comunions, etc. Els nous gerents del Club d'Estiu són els coneguts arenalers Nofre Cabot, fill del conegut retratista arenaler i en Joan Caimari, sineuer i des de fa cinc anys afincat a la nostra comarca.

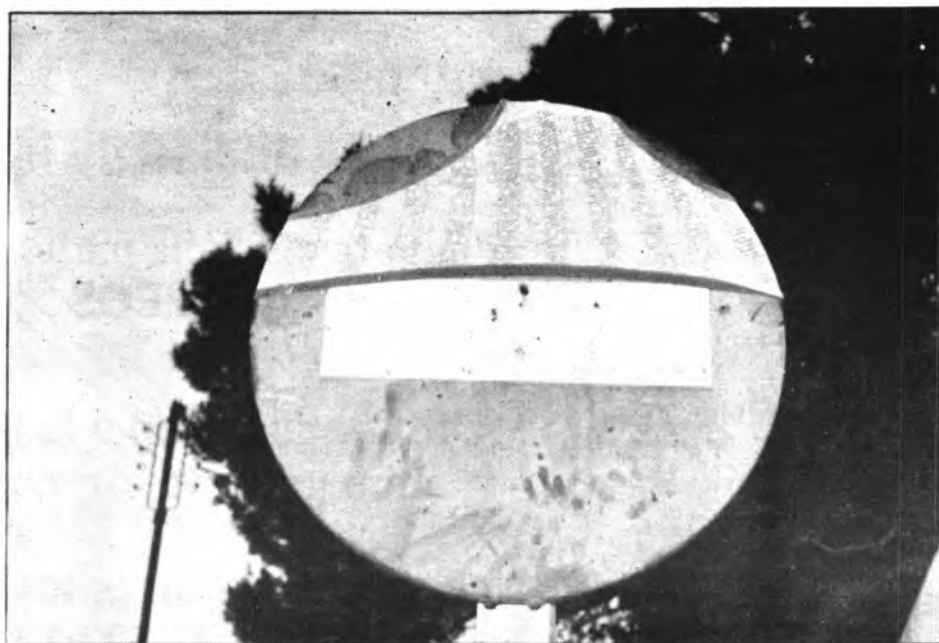
A n'En Nofre, el recordam d'aquell temps de la clandestinitat d'abans de la mort d'En Franco, CC.OO., Acolliment de S'Arenal, els marginats a qui s'havia d'ajudar, les carreres que feiem plegats da-

vant els grisos...

En Nofre, té 32 anys, des dels 14 dins l'hosteleria: Garonda, Victòria, Bohio, Balnearis, Cala Estància... Ara, s'ha independitzat i dirigeix amb els seus companys sineuer el Restaurant Badia Gran.

—Quins són els vostres projectes?

—Volem fer d'aquest lloc un club agradable i tranquil a fi que la gent de per aquí se trobi a ca seva. Organitzarem les festes de l'estiu el mes d'agost amb l'ajuda de l'administració del club i de l'Ajuntament de Llucmajor. També organitzam un torneig de tir al plat aquesta setmana que ve. Volem animar la vida social d'aquest poble residencial.



Una senyal de tràfic ben original. Això a la molt turística zona de Ca'n Pastilla.

**CLINIC BALEAR****SERVICI MÈDIC PERMANENT****PEDIATRA (24 HORES) TRAUMATOLOG (24 HORES)****RADIOGRAFIES ELECTROCARDIOGRAMES ANALISIS****ATS "CHEQUEOS"****EN COL·LABORACIÓ AMB LES CASES****ASSEGURADORES****IMECO, ASISA****SERVICI D'AMBULÀNCIES****TELS. 466262 - 268000**

Platja de Palma. Tl. 490101
Edifici Cel Blau, sortida n. 6
Sometimes. Tl. 264458
Avinguda Son Rigo, 25
S'Arenal de Mallorca
Carrer Salut, 38

**CLUB D'ESTIU
BADIA GRAN**

Dinars de noces comunions i batetjos.
Avinguda de Cristofol Colom s/n
Badia Gran

VOSTÈ PREGUNTI, PREGUNTI

S'acaba el "Vostè pregunta", el programa degà del circuit català de TVE, dirigit, inventat i executat per Joaquim M. Puyal, al llarg de sis anys. S'acaba un programa dels pocs que han fet història en la producció televisiva catalana. I s'acaba enmig de la indiferència, sembla, dels altíssims directius de TVE. A vegades la indiferència mata més que la censura. "Vostè pregunta" ha resistit els embats del canvi d'ací d'allà, canvi d'hores, de cadenes, de locals, canvi de directius a Barcelona, a Madrid, de governs centrals i perifèrics. Introduí amb intel·ligència una de les escasses fórmules participatives que tolera el medi televisiu, la participació del públic a través del telèfon, preguntant o interpel·lant directament el personatge invitat de cada edició. Prop de tres-cents personatges de la vida catalana i no catalana han desfilat pels platós del programa de Puyal, i el balanç fins ara només pot considerar-se eminentment positiu. Potser ara calia una renovació d'estil i de paisatges, potser calia anar més a París (és un dir) a perseguir personatges sobre el terreny i no esperar que poguessin desplaçar-se a Sant Cugat. Però això val molt més del que estan disposats a pagar a TVE-Madrid per un programa perifèric. És el que han dit, si fa no fa.

"Vostè pregunta" s'acaba, i no cal fer-li un homenatge. Ha fet el fet, senzillament, que ja és dir en el país de la TVE. Tampoc no és cap tragèdia, però sí un símptoma entre molts altres. Un símptoma del final que se li prepara a tot el circuit català de TVE si no hi ha profunds canvis en la política del país de la TVE. Com el programa de Puyal, el circuit català de TVE un bon dia es pot acabar, no pas per cap decisió d'alta política, sinó senzillament per indiferència, tant dels de dalt com dels de baix, tant dels programadors com dels espectadors, i tothom recordarà com una curiositat històrica l'existència d'un circuit català de televisió que durant uns anys de llarga transició TVE va tenir la gentilesa de prestar a Catalunya. I la gent dirà, sí, sí, va fer el seu fet, i tal com el van crear el van ensorrar. D'alguna manera és el que afirmava fa unes setmanes el cap de programes de Sant Cugat, Sergi Schaaff, que si les coses continuaven així, ell pel setembre feia mutis i abandonava el vaixell, i és el que acaben de recordar al delegat del Govern de Catalunya el director de TVE a Sant Cugat, Pere Felis, i el director d'informatius, Enric Sopena.

La crisi hi és, i ningú no la nega pels passadissos del flamant centre de TVE a Sant Cugat. Naturalment, la crisi no ve pas del flamant centre ni de la gent que hi treballa ni de la capacitat de producció ni de la creativitat dels caps pensants. L'actual programació del circuit català dóna fe de la capacitat de Sant Cugat de confegir, si d'ells depengués, tota una programació pròpia.

JOSEP GIFREU



TALLERES MILLAS

SERVICI OFICIAL CITROËN

EXPOSICIO I VENDA
C/. GUASP, 7. TEL. 260590.
COLL D'EN REBASSA




CAFETERIA SANT DIEGO

COQUES DOLCES CADA DIA
I AL VESPRE MÚSICA DE PIANO



La "tira" de tapes
Benvinguts siau-convi-
vència germanor a

LOS AMIGOS

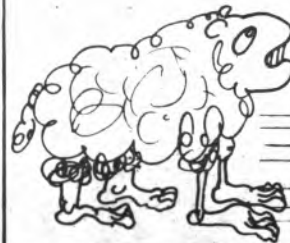
Carrer de Trafalgar, 8 -
Telèfon 269418
COLL D'EN REBASSA

**TALLER DE JOIERIA
K.D. WEHDEN**
Joies Noves-Reparacions-
Canvis de Models-Treba-
llam el seu or vell
Feina a mà.
Carrer Amilcar, 9
S'ARENAL DE
MALLORCA



**Ca'n
Verdera**

LA MEVA DARRERA
VOLUNTAT ES QUE ME
MENGIN A CA'N VERDERA



**CUINA MALLORQUINA
GRAELLA-GRILL**



Carrer Parcelas, 102
Les Meravelles de S'Arenal
Devant el Balneari 5
Obert només els vespres.

REPORTATGES FOTOGRÀFICS

FESTES, BATETJOS, PRIMERES COMUNIONS, NOCES...

PODEU COMPRAR CÒPIES DE LES
FOTOGRAFIES D'AQUEST PERIÒDIC

ES UN SERVICI MÉS DE

S'Arenal
de Mallorca
TEL. 265005

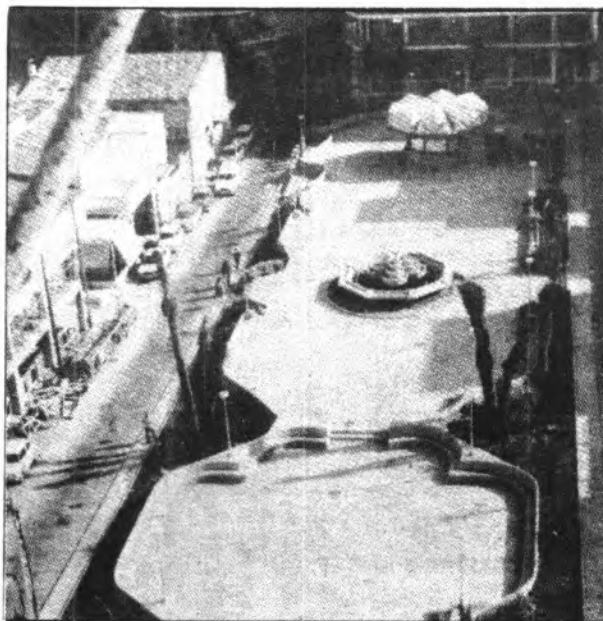
LA PLAÇA REINA MARIA CRISTINA RESTAURADA

Els jardins de la turística plaça de la Reina Maria Cristina des de fa unes setmanes comencen a esser cuidats, com pertoca. S'ha confirmat que la font tornarà a lluir les seves llums multicolors. Fa dos anys es produïren una sèrie d'agaries greus que des de llavors han mantingut aquesta font en un estat ben poc edificat. Ara, amb la contratació d'un jardiner, amb càrrec municipal, que està treballant a fons per a millorar la imatge d'aquesta zona ajardinada, la plaça tornarà a esser en aquests propers estiu un centre acollidor, i d'això se'n beneficiaran tant els residents com els estuiejants. Sense cap dubte és una bona notícia per a S'Arenal.

Una altra notícia important és l'acord en el Consistori sobre l'asfaltat i adequada ordenació del carrer Teniente Bernardo Garau Salvà, en el tram comprès entre els carrers Milàn i Mojón. Es tracta igualment d'un lloc cèntric i concorregut. Nou asfaltat, ajançament d'aceres i les senyalitzacions corresponents, feran el miracle.

Ens comentava en Joan Llompart, jove dedicat un poc a tot, que s'està assajant la comèdia mallorquina "Molta feina i pocs doblers" d'en Joan Màs per a esser posada en escena en breu temps. A aquesta comèdia seguiran altres d'entusiastes, baix la coordinació del "Grup Parroquial Tots Junts".

En el Club Nàutic Arenal s'està preparant un ambiciós programa de regates per a aquest proper estiu i tardor. Predominen les regates en les classes "optimist", "snipe" i 420. Des d'aquestes pàgines



procurarem tenir informats a tots els nostres lectors de tota l'activitat que es doni en el club arenalenc.

TOMEU SBERT

EDICIÓ BILINGÜE DEL CONVENI D'HOTELERIA

Per primera vegada, un conveni col·lectiu d'àmbit provincial ha estat publicat en les dues llengües oficials de les Illes, el castellà i el català. A més de la publicació bilingüe del Bolletí Oficial —la versió en català es publicarà més endavant per haver-se sotmès el text a algunes correccions d'estil per part de professors de la Universitat— la UGT ha editat pel seu propi compte un llibret que inclou per una banda la versió castellana i per altra la catalana.

L'edició ha estat possible gràcies al suport econòmic de la cooperativa Tabyr de l'aeroport que, d'aquesta manera, ha volgut contribuir a la normalització del català al ma-

teix temps que coneix el contingut d'aquest conveni.

En la traducció hi han participat l'OCB, el Centre d'Estudis Gabriel Alomar i el Departament de Català de la Universitat.

Juntament amb l'edició d'aquest conveni, la UGT ha realitzat un llibret explicatiu en el qual es valora el contingut del conveni. Aquest llibret ha estat repartit entre tots els treballadors d'hosteleria, i de forma especial, entre els venguts de la península per a la temporada alta, amb la finalitat de divulgar els acords que exigeixin l'acompliment del conveni en les seves respectives empreses.

**ASPE S.A.
ASCENSORES**

MONTATGE-CONSERVACIÓ-REPARACIÓ



C/. MARINETA, 7 - EL ARENAL (MALLORCA)

TELS. 26 62 32 - 26 62 54



JOIERIA

RELOTGERIA

MARINA

**CARRER SALUT, 21-TEL. 262415
S'ARENAL DE MALLORCA**

BAR-RESTAURANTE ANDREU



**GRUA, 8
TEL. 261073
CA'N
PASTILLA**

Graphic Art S.A.

★ TIPOGRAFIA ★ OFFSET
★ DPT. FOTOGRAFIC

SANT CRISTOFOL, 116 TEL. 268964
S'ARENAL DE MALLORCA

Art i Joia

Relotgeria. Joieria. Argentaria. Objectes de regal.
Trofeus. Gravat. Preus de Fàbrica

Avda. del Cid, 82
☎ 41 99 65

SON FERRIOL



**KING'S
FRIED
CHICKEN**

**L'EXQUISIT
POLLASTRE FRIT**

**ANTONI AMENGUAL I
MARI CARMEN GARCIA**

**AVINGUDA NACIONAL, 7 (ENTRE BALNEARIS 7 I 8) APARTAT 17 -
S'ARENAL DE MALLORCA - TEL. 266562**

ESBERTADES

COL.LABORACIÓ D'ASSEGURANCES MARE NOSTRUM-ARENAL

La vacunació antirràbica de cans i cusses a S'Arenal de Llucmajor serà els dies 5, 6 i 7 de juliol, a partir de les 4,30 hores de l'horabaixa i tindrà lloc a la Plaça Rna. Ma. Cristina, com cada any; anirà a càrrec dels menescals de Llucmajor. Es tracta, recordam, d'una vacunació obligatòria.

El canvi o remodelació de part dels feriants que venen a vendre els dijous a S'Arenal, es va efectuar sense que passassin coses grosses. Hi va haver protestes, això sí. Era un poc natural. Anar al carrer de la Dragonera, quasi a foravilla produïa recel. No se sap el que faran els turistes devers aquell carrer. Es un poc enfors.

Però això sí, tothom estarà més ample i hi farà més bon passetjar i comprar també.

L'estiu ha arribat més tard que els altres anys. Fins i tot el temps es posa en contra, exclama la gent.

Compremem que és llamentable, però contra el temps no si pot fer res.

Els hotelers que es preocupen de tot, estan enfadats amb això del temps.

Volien dir que fou positiva una de les visites que han efectuat al governador civil, per a tractat de cercar més i més seguretat ciutadana. Carlos Martín Plasencia manifestà que durant els mesos d'estiu el reforçament de l'ordre públic es veurà notablement augmentat.

Bartomeu Xamena estava l'altre dia molt preocupat pel turisme de la tercera edat. Els "tironers" han augmentat un poc i això és alarmant.

El president de la Unió Esportiva S'Arenal estava l'altre dia preocupat i poc comunicatiu. Inclús un amic seu me digué que en Vicent Mateu volia dimitir del càrrec. I això és molt fort inoportú. El president areneral està fent una bona

labor i sols duu un any en el càrrec.

Hi ha que aguantar més, amic Vicent.

El mes passat es va inaugurar una altra oficina bancària a la nostra zona. Es tracta del Banc Intercontinental Español (Bankinter) i està situada al carrer de Miramar, davant el Club Nàutic.

El director de la sucursal és Antoni Barceló Carbonell.

Li fou imposat pel batle llucmajorer, Antoni Zanoaguera, la Insignia de Plata de l'Ajuntament a Joan Socies Llambies per la seva destacada tasca en l'ordenament de l'arxIU municipal de Llucmajor.

I ademés, Joan Socies, fou nomenat arxiver major a títol honorífic.

Enhorabona.

En Nofre Llinàs i en Joan Caimari han posat en marxa ¡de valent! el restaurant de Badia Gran. I allò funciona de cada dia millor.

I és que per altre part, Badia Gran, ja és com un poble. Ha crescut i creix.

Es fallà el denominat "Primer Concurs de Cartells San Cristòfol 84". El tema "Arenal en festes". Patrocinat per l'Ajuntament de Llucmajor.

Triunfà la nina Vicenta Planells Roig: 2o. premi Joana Maria Perelló Vallespir; 3o. M. Isabel Jiménez López; 4o. Araceli Roldan Alba; 5o. Llidia Ruiz Cantallops.

El jurat estigué format pel tinent de batle Joan Perelló Palmer, el pintor local Josep Alvarado i els senyors Joan Ramis Pomar i Martí Llompart Calafat.

Les obres presentades foren de bona qualitat.

Els participants foren els nins i nines en edat escolar dels col·legis de la zona areneralera de la part de Llucmajor.

Un col·legi amb molts d'alumnes no aporta cap concursant. ¿Per quins motius?

Un tinent de batle llucmajorer rebé el nomenament de vocal representant de la "Part Forana" dels regidors d'esports dels ajuntaments de Mallorca. Es tracta de Joan Puigserver, el qual fou elegit pels mateixos representants dels consistoris mallorquins, mitjançant votació.

Joan Puigserver rebé el nomenament firmat pel conseller de Cultura, Francesc Gilet.

Enhorabona i sort.

El dia 22 de juliol es celebra la tradicional "Volta a Cala Blava" d'atletisme Organitza el "Club Peñalver-Aspe" i coordina el destacat atleta i industrial areneral Josep Peñalver.

¿Que passa amb el president Perelló Molinas? Està molt apagat l'home.

La grua municipal torna fer viatges de cotxes mal aparcats i que impedeixen la circulació rodada de forma normal.

Mentres uns diuen que això està molt ben fet, això de retirar els cotxes els altres flastomen de granat.

"Todo es según del color con que se mira" va dir el poeta Campoamor.

Tant si té vidre com no.

¿Escolta tu i que tenen que fer-hi a n'Es Trenc? -No ho sé, hi ha molt de renou i moltes opinions.

-¿I tu que hi tens propietats allà?

-Jo no, ¿i tu?

-Jo sí, per això dic que l'hem d'urbanitzar.

-Però, home... s'ecologia... home.

-Escolta, et reglaré un solar, si el vols.

-Si que el vull, però a un lloc que hi puguin construir un xalet.

-A sí, pardalango... pardalango...

Mendoza, aquell jugador conflictiu del Real Mallorca, diuen que vol comprar o montar un negoci a S'Arenal. Per això, podria passar a ésser un element pertanent al club del "Camp Roses". ¿De jugador o de qué?

El nin Gabriel Barrado Fernández, fill del vicepresident de l'Unió Esportiva S'Arenal, que va neixer fa pocs dies, i ha estat nomenat soci del club.



Foto retrospectiva. Directius del S'Arenal de fa un parell d'anys. Podem veure en Damà Capó, F. Frau, Josep Oliver, Biel Amengual, Toni Martí, Jordi Cabrer, Tomeu Sbert, Toni Tomás, Canals Valenzuela entre altres. (Foto Vicens Tur).

Es tracta, doncs, del soci més jove de l'entitat.

¿Patrick sí? ¿Patrick no? ¿Jugarà amb el S'Arenal la pròxima temporada? Unos decian que si i otros decian que no. Como en la parrala...

¿I el golejador Toni Capó? Igual que en Patrick...

Es celebrà assemblea general en el Club Nàutic. La presidència segueix ocupada per Joan Miguel Catalunya. Una assemblea que resultà altament positiva. Durà tres llargues hores i les discussions foren moltes i apuntant sempre a cercar millores pel club. ¡Així dona gust!

¿Serà sempre així?

Diuen que es parla d'eleccions per a la presidència. ¿Quant serà això?

De moment tot està pla. I el Club Nàutic de S'Arenal és ja modèlic dins les Illes Balears.

Tres canvis es produïren en la directiva, tres. Sortiren en Francesc Nicolau, en Toni Ferrer i en Pau Diaz. Entraren en Ramis, en Rosselló i en Mayans.

Finalitzà el "Trofeo Mayfret Comercial" essent triomfador en Sorio III de Josep Carles Frau, 2o. S/N de Pere Lucas; 3o. Anta de Isabel Ferrer. Això en la categoria Europa.

En "420" fou primer classificat en Currumbind-culum, de Rotger i Torralba; 2o. Dominguer, de Sánchez Cuenca i Torralba; 3o. Exotec, de Santa Ursula i Michelón.

Dins la classe "Finn"

fou 1o. Jaume Carbonell; 2o. Manolo Serrano; 3o. Tem Tomás.

¿Festes a la vista ¿S'Arenal en festes! ¿I que no és guapo això? ¡Alegria! Es celebren aquesta primera quincena de juliol.

En Biel Castell ha estat nomenat president-responsable de l'equip juvenil del Parroquia Arenal. I està treballant i molt. ¡Endavant Biel! Els juvenils són la gran esperança del futbol areneral.

Encara que es fitxin en Mendoza...

En Biel Castell substitueix a Miguel Ambrós en el càrrec de president, i és que en Miquel Ambrós té feines més necessàries per devers l'Església.

Però hem de tenir present que en Miquel Ambrós ha fet una bona labor dins el esport areneral.

Atenció. Recordin un nom: Salvador i és mestre d'escola. Du camí d'esser notícia. Al temps...

Diuen que dins Son Verí o Es Castellet es construirà una pista de bolos. ¿Serà veritat?

I ara passam a Llucmajor. Dimití el president de l'"Espanya", en Jaume Adrover, que ocupa des de fa dos mesos el càrrec de regidor de l'Ajuntament. ¿Qui serà el nou president?

En el moment de redactar aquesta informació, di lluns dia 25 de juny, es prepara assemblea general de socis en el club espanyolista llucmajorer.

¿Es farà altra vegada equip amb jugadors del poble, reforçats amb jugadors de fora?

El que sí és necessari és que l'"Espanya" retorni a III Nacional. Llucmajor, per la seva història i importància mereix tenir un equip d'entre els millors de Mallorca.

Per cert, el porter Marc Vidal fiarà novament per jugar una o dues temporades més, Marc Vidal ha estat un dels millors jugadors de la plantilla durant les dues darreres temporades.

I fins d'aquí quinze dies, estimats lectors.

SBERT

La meua vida comença novament
Campanya "Pla de pensions"

MARE NOSTRUM

Agencia urbana S'Arenal
Plaça Major, 1. Tel. 265374

MARRATXI: SA CABANA TENDRÀ UN NOU POLIESPORTIU

Com cada primer dijous de més, l'Ajuntament de Marratxí celebrà el passat dia 7 el plé corresponent a aquest mes de Juny. Un plé que d'entrada presentava dues novetats: la primera, la posta en marxa d'un equip acústic gràcies al qual s'ha millorat notablement en l'audició d'aquest; per altra banda, el fet que l'esmentat plé estàs presidit pel tinent de batle, senyor Montilla. També s'ha de senyalar que tampoc en aquest plé hi hagué intervenció alguna per part de l'oposició, com ve essent habitual, aprovant-se, sense debat, tots els punts del dia.

Entre els punts aprovats cal destacar la creació d'un lloc de conserge en el centre que s'està acabant en el Pont d'Inca, així com també l'aprovació definitiva dels preus dels nínxols del cementiri municipal, que quedaren establerts en 80.410 pessetes els nínxols petits, i 241.230 els grans.

Igualment s'aprovà el plec de condicions que

hauran de regir per a la contractació directiva de les obres del poliesportiu municipal que es construirà a Sa Cabana (Pont d'Inca), zona que en aquests moments no té cap lloc adequat per a la pràctica dels esports i que ara, amb la construcció del poliesportiu, el pressupost del qual és de 5.145.000 pessetes, tindrà. Per altra banda, amb aquest poliesportiu es milloraran les instal·lacions esportives del nostre municipi, al qual ja hi ha una instal·lació d'aquest tipus a Es Figueras i un camp de futbol entre Pòrtol i Sa Cabaneta, de propietat municipal, a més d'un altre camp de propietat privada al Pla de Na Tesa.

En el plé es presentà de manera oficial als regidors, el programa d'actes de les properes festes de Sant Marçal i a propòsit d'aquestes festes s'acordà efectuar una visita al president Cañellas i al president del Consell Insular Jeroni Albertí, amb la intenció de convidar-los als diversos actes que es cele-

braren. S'acordà que aquesta visita fos el dia després del següent plé, i, en cas de que els dos presidents acceptassin a assistir a algun acte, que aquest fou la missa solemne de dia 30.

UNA DONA, NOU POLICIA MUNICIPAL

La Policia Municipal de Marratxí tindrà en un breu temps, amb dos nous llocs per a la temporada d'estiu. A tal efecte es celebraren les proves pertinents el passat dia dos. Una dona aconseguí la millor puntuació, es tracta de Jerònia Vanrell, quedant en segona posició Jaume Arturo Suau, essent aquest dos aspirants els que a partir de dia devuit entraran a formar part de la plantilla de la nostra Policia Municipal.

Al mateix temps que es celebraren les proves, també en feren les proves adequades per a cubrir un lloc d'administratiu, guanyant la prova Enriqueta Ramis.

NOU PRESIDENT DE LA PREMSA FORANA

Des del passat 11 de Juny Carles Cosat Salom és el nou president de l'Associació de la Premsa Forana. Fou elegit per al càrrec per clara majoria ja que dels vint-i-quatre vots emesos, vint-i-dos foren per ell.

Carles Costa, una vegada elegit president, declarà que s'havia presentat només amb ànim d'esser vocal "n'hi ha d'altres que farien aquesta feina millor que jo" declarà.

La nova junta directiva de l'Associació queda integrada així:

President:

CARLES COSTA SALOM, de la revista "Sant Joan".

Vocals:

GASPAR SABATER VAVES del setmanari "Dijous" d'Inca.

LLUC OLIVER de la revista "S'Encruia" de Deià.

PERE MULET, de la revista "Es Saig" d'Algaida.

PAU REYNES, de la revista "Lloseta".

JOSEP CORTES, de la revista "Flor de Card" de Sant Llorenç.

JAUME TUGORES, de la "Revista de Sineu".

L'assemblea es celebrà a la sede de l'Associació



al carrer Princesa de Sant Joan a les nou del vespre del passat dilluns, dia 11. Després d'unes paraules de comiat del president sortint, Santiago Cortès, foren proclamats els candi-

datos i es serví un sopar. Després, es constituí una taula d'edat i es procedí a les votacions, després de les quals se celebrà el resultat d'aquestes amb xampanya i ensaïmades.

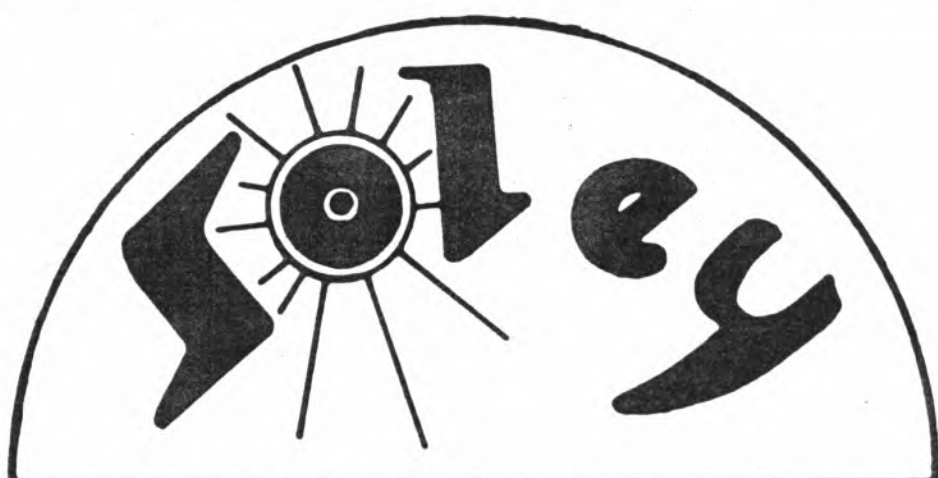


RENAULT

Josep Vallespir i Gost
Tallers Vallespir
Servici Oficial RENAULT

Venda i reparació de
tots els tipus de vehicles
de la marca RENAULT

Carrer Sant Joan de la Creu, 65
Telèfon 413867
SON FERRIOL



CAFETERIA—PIZZERIA
GELATERIA—RESTAURANT

GRAN I GENERAL CONSELL, 8

TEL. 267025

S'ARENAL DE MALLORCA





Els areners amb el president del Parlament.



Moment en que el president del Parlament declara inaugurat l'Auditori de S'Arenal.

EL MÓN POLÍTIC I EMPRESARIAL EN LA INAUGURACIÓ DE L'AUDITORI

Una profusa representació de la classe política i de l'empresariat balear es reuní en el solar de l'Associació d'Hotelers de la Platja de Palma que aquesta té en el carrer de Marbella de Ca'n Pastilla. El motiu era la inauguració de l'Auditori que l'Associació construí en aquest predi, destinat a activitats de tipus cultural i per a espaiament dels turistes que visiten la nostra platja. L'acte de gran transcendència per al turisme balear, assistí també el director general de Promoció del Turisme, Ignacio Vasallo, el qual dividí la seva instància a Mallorca entre la inauguració del Centre i la signatura d'un conveni amb el Foment de Turisme.

Amb un retràs realment exagerat començà l'acte d'inauguració de l'Auditori, debut a que s'esperava la presència de Ignacio Va-

sallo en la taula d'autoritats. El vol d'Ibèria que transportava al director de Promoció Turística va a sufrir un retràs de més d'una hora —fet ja habitual en la línia aèrea estatal— a la qual cosa ocasionà aquest inconvenient.

L'acte fou presidit pel president del Parlament balear, Antoni Cirerol, en representació del president del Govern, Gabriel Cañelles, el qual es trobava de viatge a Madrid. Junament amb Cirerol es trobaven el president dels Hotelers de la Platja de Palma, Tomeu Xamena, el president del Foment del Turisme, Paulí Buchens, el conseller de Turisme, Jaume Cladera, el batle de Palma, Ramón Aguiló, el seu tinent de Turisme, Antoni Tarabini, i l'abans mencionat, Ignacio Vasallo.

Tomeu Xamena, el qual obrí el torn d'oradors, ma-

nifestà que l'objectiu ara alcançat era de molts d'anys enrera: "El nostre interès era que el turista tengués altres coses per a passar agradablement la seva estança a Mallorca, a més del sol i la platja, fonamentalment per a cobrir l'època hivernal".

L'Auditori donarà cabuda a tot tipus d'activitats culturals, ja siguin concursos, concerts, congressos, exposicions... "Hem de correspondre i potenciar la nostra única font de riquesa".

El següent en fer ús de la paraula fou el president del Parlament Autònom, Antoni Cirerol, el qual breument parlà de la importància que té la Platja de Palma dintre del contexte turístic, no tan sols espanyol, si no també europeu: "L'àmplia experiència hotelera de Mallorca permet oferir uns serveis dels quals altres països estan lluny de poder oferir. La infraestruc-

tura cultural és un element de qualitat més a sumar als serveis que oferim al viatger".

Per acabar, Ignacio Gallego donà una lliçó magistral sobre els orígens del turisme mundial i les circumstàncies socioeconòmiques que coajudaren al seu naixement, tals com l'aparició de la revolució industrial i les noves classes socials que sorgiren d'ella, les quals engendraren a posteriori el fenomen del turisme de masses. Feu més tard una evaluació del futur que tindrà internacionalment aquesta indústria. Concretant-nos en l'àmbit local, Vasallo afirmà: "No hi ha un lloc en el món que tenguí la tradició turística de Mallorca que avui poseix. L'Illa té un turisme garantitzat per que és el lloc preferit pels viatgers que s'inicien en això, i sobre tot, per als majors de quaranta anys que prefereixen llocs de la tranquil·litat de Mallorca".

L'acte concluí amb l'actuació d'una orquestra de càmera alemanya i un aperitiu en el predi adjacent a l'Auditori.



En món empresarial i polític se va donar cita a l'Auditori de S'Arenal.



La policia nacional també està allotjada al nou edifici del hotelers. A la fotografia, el coronell en cap de la policia nacional a les Balears i el cap de la policia a S'Arenal.



Club
MARILYN

Calle Canónigo Mateo Rotger, 16
EL ARENAL - MALLORCA

ESPANYOLA DE SERVICIS



Netetja de moquetes
Sofàs
Cadires
Cafifes
Cristallitzat de trispolis
Tel. 268172
S'Arenal de Mallorca



Ha tornat a obrir
POLLASTRES A L'AST
Avinguda del Cid, 30 - Son Ferriol.



C/. Tito Livio, 6

Ca'n Pastilla (Mallorca)



**LLOGUER DE COTXES
AUTO RACING**
**CARRER MARIA A. SALVÀ,
CANTONADA BALEARS
S'ARENAL DE MALLORCA**

VOL VEURE LA TELEVISIO CATALANA

Pareix que tothom està d'acord aquesta vegada en voler veure el canal 3 de la televisió de Catalunya. Els motius són diversos, però les ganes de veure-le i sentir-le són unànimes. Que el nostre govern ens instal·les un repetidor seria lo més racional i més barat, qüestió de pocs milions. De totes maneres, en Carles Mayer o de S'Arenal està fent proves amb unes antenes que no valen més de 25.000 ptes. amb els quals se pot veure molt bé Dalls i els partits del Barça. Estam segurs que molts d'arenalers en compraran un d'aquest aparell.

Vegem però que diuen els nostres enquestats.



JOAN OLMOS TORRECILLAS

—Barman.
Sí, vull poder elegir el programa que m'agradi més i en la llengua que m'interessi.



MARIA VICTORIA FERNANDEZ

—Empressaria de la restauració.

Hi estic ben a favor: els catalans i els mallorquins, parlem la mateixa llengua i hem d'estar ben units.



MIQUEL VIDAL I FULLANA

—Hoteler.
Som partidari de poder veure totes les televisions de l'Estat Espanyol i d'Europa que és allò que al cap i la fi veurem dins pocs anys via satèl·lit.



PERE CANALS I MORRO

—Hoteler.
Ja he pagat les mil pessetes per demanar-ho a través de l'Obra Cultural. Nosaltres i els nostres turistes de parla catalana que són molts tenim dret a

veure aquesta televisió en la nostra llengua. A més tenc entès que se donen moltes pel·lícules sense doblar subtítolades en català. Això serà molt interessant tant per nosaltres com pels turistes. Mallorca és internacional i això és ben hora que ho sàpiguen els de Madrid.



CATERINA GARI I MARTORELL

—Mestressa de casa.
Molt bé, m'agrada la idea, vull veure Dallas i totes les altres pel·lícules i telefilms en català que al cap i la fi és la meua llengua.



MIQUEL JOVER I BARCELO

—Empresari de la restauració.
Sí, és convenient pels mallorquins i pels turistes el poder escollir el màxim de canals de T.V.



SABELA MARTINEZ I GINARD

—Empresari de la res-

tauració.

Sí, així podrem conservar la nostra llengua. La televisió catalana és essencial per a conservar els nostres mots.



GENOVEVA PUGIN

—Mestressa de casa.
Sí, al meu país natal, Suïssa, puc veure tres canals en llengua francesa, tres en llengua alemanya i un canal en llengua italiana. Mallorca és tan cosmopolita com Suïssa i haurien de poder escoltar la televisió cadesqu en la seva llengua, però especialment en la catalana, pròpi d'aquestes Illes.



AGUEDA VERDERA

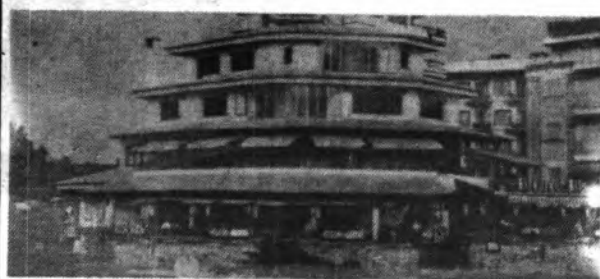
—Mestressa de casa.
Sí, estic cansada de veure T.V. en castellà i la miré quan sia en la nostra llengua.



MIQUEL SBERT I GARAU

—Director Escola Pública Sant Jordi.
Evidentment, és una possibilitat més per a difondre la nostra llengua i cultura. Com més canals de difusió de la llengua catalana, millor.

L'ARCADA



PIZZERIA RESTAURANTE

El Millor marc de la Platja de S'Arenal.
Les millors carns i els millors peixos.
Sense oblidar les delicioses pastes i PIZZAS
cuites amb foc de llenya.



Partit amistós entre el Bar Estació de S'Arenal i un equip de l'hotel Ambos Mundos, també de S'Arenal. El partit va acabar de forma amigable amb un bon sopar. Foto KAMAL.



Component del Recreatiu Mallorca Benjamín que se nutreix de jugadors arenalers. El sopar d'entrega de trofeus de final de temporada fou al celler Picader o de Ca'n Pastilla. Amb ells l'entrenador, Alfons Tàrraga. Foto KAMAL.

FESTES POPULARS DE S'ARENAL EN HONOR DE SANT CRISTÒFOL

Dimarts, 10 de juliol.

A l'horabaixa, TRES-CAVILES amb els caps grossos i Gegants, xeremies, Marjorettes i un grup d'animació.

Entrada de fosca al Club Nàutic vell pregó de les festes a càrrec de D. Antoni Galmés, presentació del cartell guanyador de l'anunci de les festes i entrega del premi a la

guanyadora. A aquest acte hi assistiran les primeres autoritats.

Dimecres, dia 11 de juliol.

Torneig de futbolet i campionat de bolles durant l'horabaixa. Al vespre, al Club Nàutic Vell, col·loqui sobre Delinqüència i droga.

Divendres, 13 de juliol.

Durant l'horabaixa,

concurs de dibuix, pels nins i nines. Pels grans, campionat de tir al plat devora el camp de futbol. Els joves acabaran el torneig de futbolet. Al vespre, Revetlla mallorquina amb balls, glosadors, xeremiers...

Dissabte dia 14 de juliol.

El matí, concurs de castells d'arena davant

l'hotel Sant Diego, l'horabaixa futbol i gimkama, el vespre, verbena popular a la Plaça Major.

Diumenge dia 15 de juliol

DIA MAJOR DE LES FESTES. A les 10 del matí, missa de tres i altar fumat en honor de Sant Cristòfol i la Mare de Deu del Carme amb assis-

tència del Magnífic Ajuntament, a continuació beneïdes de vehicles.

A continuació, al Club Nàutic: tronc ensabonat, amollada d'ànneres; tresor perdut i altres entreteniments.

A l'horabaixa, futbol i a continuació, processó en honor de la Mare de Déu del Carme: sortirà de l'església i anirà fins el Club Nàutic Nou on la proce-

ssó continuarà amb barca. A aquesta processó hi participarà la Banda Municipal i els nins de S'Arenal vestits de pagesos.

Al vespre, al Teatre Roma, representació per part d'un d'aficionats de S'Arenal de la comèdia, "Molte Feina i Pocs Doblers". Acabarà la festa amb coets i rodes de foc.



"la Caixa"
CAIXA DE PENSIONS

AGÈNCIA S'ARENAL-PALMA 271

PLAÇA DE LA REINA MARIA CRISTINA, 12-B

S'ARENAL DE MALLORCA

**LA CAIXA DESITJA BONES
FESTES DE SANT
CRISTÒFOL A TOTS
ELS ARENALES**



SOGESUR

**ELS RECURSOS EN AIGUA NO SÓN INAGOTABLES. ÉS
INDISPENSABLE PRESERVAR-LOS, CONTROLAR-LOS
I SI ÉS POSSIBLE, AUGMENTAR-LOS.
(DE LA CARTA EUROPEA DE L'AIGUA)**



SOGESUR DESITJA

**BONES FESTES DE SANT CRISTÒFOL
ALS ARENALERS**

SABIEU QUÈ...?

Per fer una tona de paper es necessita 2.400 kg. de fusta (tronca d'arbres) aigua fresca: 200.000 l. i més de 7.000 kw/h d'energia, això per fer paper de primera qualitat. Si només volem fer paper de qualitat normal hem d'emprar per fer igualment una sola tona: 1.700 kg. de fusta, 100.000 l. d'aigua i 5.000 kw/h. I per fer paper reciclat (paper recuperat) només necessitam paper vell, devers uns 2.000 l. d'aigua i menys de 2.500 kw/h.

Sabieu què devers uns 7000 diaris pesen s'equivalent d'una tona de paper?.

Què aquests 1000 kg són prop de tres metres cúbics de fusta, que són vint anys de la vida de desset arbres.

Què en 1982 se varen gastar a Espanya 179.000 tones tan sols per diaris això vol dir més de 2000000 arbres en més de 20 anys, 360000 tones de fusta i deset mil milions d'aigua.

Sabieu què a Espanya se tiren diàriament a nel

fems més de 10.000.000 kg de paper.

Què cada minut se destrueixen més de 20 Ha de bosc tropical, ja sabeu que el que hagi arbres és una de les coses que influeix a les pluges, una zona d'arbres és una zona de major pluviositat; per fabricar torcabques i mocadors de celulosa.

Què a tot el món se des-certifica sense remei, per tallar els arbres i no tornar los a sembrar l'equivalent a dues vegades la superfície d'Andalusia, cada any!

No vos sembla que ja comença a ser hora replantar-nos aquesta absurda situació. Vos heu aturat a pensar quants de kilos debem emprar només a n'és nostre poble? I a n'és nostre terme?.

Ens permetem, per tant un parell de sugerències:

A nivell individual, el que aprofitem al màxim el paper, (els quaderns, el paper d'embolicar, paper higiènic, mocadors, torcabques, drapets...) i no vos ol-

videm que el cartró també és paper!.

Qualcú ha pensat que montant una petita empresa de reciclatge de paper es poden obtenir tres grans beneficis?:

- 1er.- Monetari
- 2on.- Creació de llocs de feina
- 3er.- Lluita a favor de la Natura.

Què és un deure de L'escola el concienciar als alumnes i fer una campanya per que els nostres nins s'avesin a ben emprar les coses que ens ofereix la natura.

I per cert! es nostre Ajuntament podria també, fer una campanya:

Començant primer per la mateixa casa de la Vila i acabant per contagiar a nel reste dels termes de les nostres illes.

A part de campanya publicitària es podria potenciar llocs de compra de paper mar més ampliamment pot trobar bibliografia i direccions al article "vamos a fabricar papel" de la revista Integral no. 54.

GENT DEL COLL D'EN RABASSA

Na Joana Maria Roca, més coneguda per Nani, és una collera de tota la vida, va nèixer i va créixer aquí, s'hi va casar, va tenir una filla i ara fa tres anys va obrir una perfumeria on hi ven bisuteria i objectes de regal.

—Com era Es Coll d'En Rabassa ara fa vint-i-cinchs anys, Nani? li demanam.

—Era molt petita, tots mos coneixiem, ara ha vengut molta gent de per tot arreu. De totes maneres, m'agradava el Coll llavors i molt més ara, la gent d'aquí és molt sociable i fa la vida agradable al nostre poble.

—Quins són els teus entreteniments?

—Estic tot el temps que puc amb es meu home i sa meva nina, la natació i el ciclisme m'agraden molt. Sempre que tenc ocasió m'acost a sa platja o agaf sa bicicleta, també m'agrada sa música, música melòdica d'En Julio Iglesias, els Bee Gees, En Bertin Osborne i dels nostres en Manuel Serrat i en Lluís Llach, en Tomeu



Joana Maria Roca

Penya m'agradaria si no fos tan groller.

—T'agrada la T.V.?

—Mir els noticiaris i els telefilms americans, les emissions de l'Informatiu Balear són les que més m'agraden perquè són en la nostra llengua.

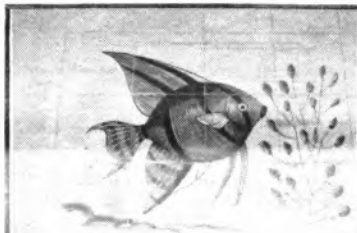
—T'agradaria poder veure el canal 3 de la televisió catalana.

Sí, és millor poder veure tres canals que dos i molt especialment si aquest tercer canal és en la

nostra llengua.

—Que és allò que hi manca al Coll d'En Rabassa?

—Es urgent l'aprovació de la guarderia infantil que dependrà de l'Ajuntament, Sa Torre d'En Pau s'hauria d'arreglar i posar-la al servici del poble, una obra que s'està fent i que m'agrada molt és la urbanització de sa vorera de mar devers Ciutat Jardí, és una gran millora pel nostre poble.



COTOPESA

**ÚNIC CENTRE DE CONGELATS DE
S'ARENAL PER A LES
MESTRESSES DE CASA I PELS
INDUSTRIALS DE LA RESTAURACIÓ**

CARRER DE TRASSIMENO, 68 S'ARENAL DE MALLORCA



Gran festa de fi de curs de les nines de Ca Ses Monges de S'Arenal aquest cap de setmana. Balls, Marjorettes, Pallassos i altres atraccions ompliren l'horabaixa del dia 22 al Camp de fútbol Antoni Roses.



Una bon processó pels carrers del poble feren els pilariners el dia del Corpus. Els carrers encatífats de flors i els cussols damunt les aceres.



Una vegada acabada la processó, un ball ben vitenc davant ca ses monges.

Erudició i Seny

En arribar el mes de juny des de la guarderia fins a la universitat, des dels alumnes fins als pares i als professors, per tot es respira un ambient de final de curs. Es fan tests, proves, exàmens i avaluacions per a mesurar el nivell del treball fet durant l'any.

Els infants d'avui en dia reben des de ben petits una pluja d'informacions i d'explicacions de tan diverses matèries que, si ho poguessin enregistrar tot dins la seva memòria, serien uns autèntics erudits.

Es veu que són imprescindibles els coneixements per poder anar pel món. La cultura i la ciència són l'arrel del progrés i del benestar. Però també és veure que les enciclopedies, per molt ben il·lustrades i erudites que siguin, no poden donar resposta a la varietat de situacions que la vida ens fa viure cada dia. Cada persona necessita fer —se una síntesi, crear dins ell una harmonia entre la teoria i la pràctica, entre la ciència i la vida. És el seny.

Erudició és tenir informacions, seny és saber-les utilitzar en el moment adequat.

Erudició és sobre noms de guerres, de vencedors i de vençuts. Seny és descobrir-ne les causes, valorar-ne les conseqüències i evitar-ne la repetició.

Erudició és treure un càlcul difícil amb una calculadora electrònica. Seny és administrar bé l'economia familiar.

Erudició és conèixer fill per randa els afectes de la droga, de l'alcohol o del tabac. Seny és dominar les proopies apetències o controlar-les amb mesura.

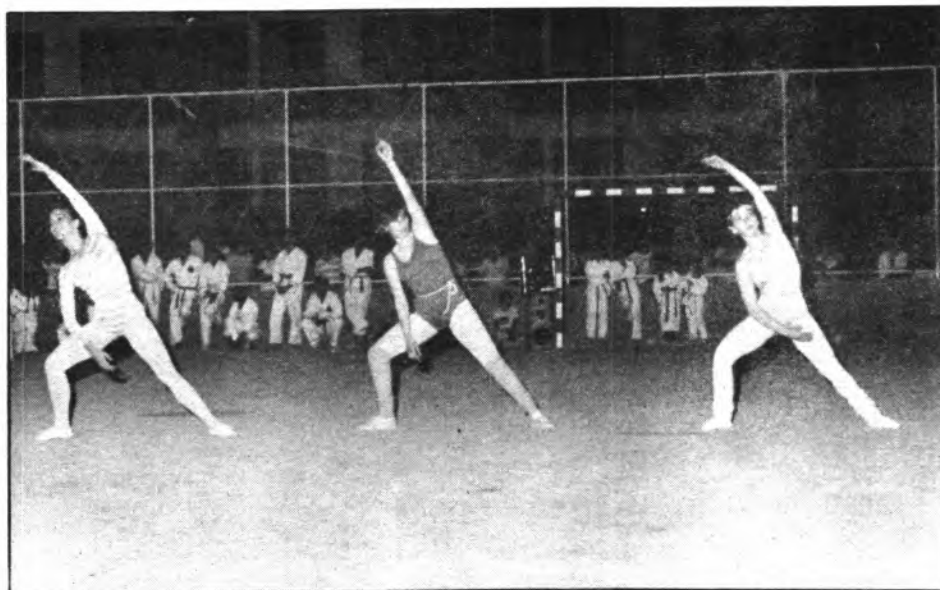
Erudició és acaramullar material de construcció. Seny és ordenar-lo i començar a construir.

SEBASTIA SALOM





A S'Hostalot, van de petanca: A la fotografia en Josep de la Rubia, autor dels trofeus amb l'amo del Bar la Rueda.



Hi va haver exhibició de gimnàstica rítmica i de karate a aquestes festes.

FESTES A SON FERRIOL

Organitzades per l'Obra Cultural Balear, varen tenir lloc a Son Ferriol. Torneix de futbollet, escur-

sions en bicicleta i amb autocar, Gimcana motorista, cançons de la Coral de Son Ferriol i més coses

Assitiren a aquestes festes, a més de gent de tota la comarca deu nins i nines de Menorca convidats

pels sonferriolers. Van col·laborar a aquestes festes l'Ajuntament de Ciutat, el Consell de Mallorca



En Pep Anglada entrega una placa al president de la penya motorista MITJA MILLA.



Diada ciclista a Son Ferriol, anada al polideportiu Príncep d'Astúries i tornada. Molta de participació.



Més difícil encara.



Tres dels principals capdavaners de l'Obra Cultural a Son Ferriol.



Aspecte que oferia la Plaça Major de Son Ferriol el dia de la Gin kama Motorista.



Pareix increïble, però tot ho veiem: motoristes que pugen per damunt els cotxes.

SATANÀS, PERDONA'LS, QUE NO SABEN EL QUE ES PERDEN

No ens estranyaria gens, ni gota ni molla, que déu —qualsevol déu de la variada gamma de divinitats que ofereix la indústria del bricolage espiritual— fos ateu. Ni ells mateixos, crèduls consumats de les seves pròpies prerrogatives, ja no s'empassen allò tan tronat de la bondat infinita i misericordiosa en sentir com, des de les sagristies i agències paraeclesiàstiques, rebufen de nou els aires inquisitorials i bel·licosos, aquesta renaixença de l'esperit croat a la Península Quimèrica que, capgirant-la, transforma la creu en espasa i, brandant-la, envesteix els enemics de la fe, aquests catalans del nord, diables amb potetes de boc i cap de muric que escampen arreu, per terres d'Andalusia, l'enigma senzill de l'ale-

gria, el roig intens del foc pagà i aquella sana sensació de consumir simbòlicament —sublimar— l'estupre pendent amb la tradició. Pecadors i gent de mala vida, diuen els croats.

Ja ho diuen les Paganes Escriptures: "Comediants i Joglars, a l'infern te'ls trobaràs". Sort que els Fatxes de la Guarda, amb les seves garrotades etèries i amb l'ajuda de déu que per tot invoquen, han aturat la invasió del pecat pels carrers de les ciutats andaluses. A Madrid, encara han anat més lluny: el destí ha deixat a les mans de quatre "delinqüents" el càstig i l'escarment d'aquesta irreverent tropa del Boadella. El destí, vestit amb caçadores de pell i armat amb ganivets esmolats, esperava a la sortida del metro "Tribunal" el pecador Jaume Collell, joglar d'aquesta as-

semblea ecumènica anomenada *Teledium*, i mentre el destí li demanava la cartera, li clavava setze punxades, a les cuixes i al cul. Això passava el dia 31 de maig, a les onze de la nit, a la capital de Madrid/Comunidad Autónoma; l'endemà, Els Joglars, hagueren de suspendre les representacions (tenien previst d'actuar-hi fins al 12 de juny), desplegar l'altar i tornar-se'n cap a casa per descansar/reflexionar durant aquestes vacances/exercicis espirituals que el destí, el savi, prudent i bondadós destí, els ha concedit amb la seva gràcia habitual.

Les coses han pres ja un aire de croada, un perfil metàl·lic de batalla contra el català infidel. A cada ciutat nova on van a actuar Comediants o Joglars, ja els esperen. Les manifestacions de protesta —"Padre: perdónalos porque no

saben lo que hacen"— i les batusses d'escarment contra el públic que s'atreveix a secundar l'akelarre dels dimonis/comediants —pallisses consumades amb la convivència de la policia, segons va denunciar Antonio Jara, alcalde de Granada— s'organitzen com aquell qui organitza una processó a Llorda.

I hem de recordar —per no caure en una visió maquiavèlica de la Península— que aquí també ha ressuscitat l'esperit de la croada. Que els ho preguntin a les senyores que despatxen entrades al Romea, quantes amenaces de tota mena, explosives o pudentes, van rebre mentre s'hi representava el *Teledium*. O que els ho preguntin als veïns del Romea, quantes vegades els trucaven per dir-los que perdonessin les mo-

lèsties que poguessin ocasionar les bombes. O la crisi municipal encetada a l'Ajuntament de Figueres i la que s'acaba d'encetar al d'Olot i les que s'encetaran a Balaguer i a tantes altres ciutats quan hi parin el seu altar els Joglars. N'hi ha per llogar-hi cadires d'oficina, poltrones d'ajuntament, bancs de missa i sofàs de casa de barrets.

Sembla com si déu, al setè dia, en comptes de descansar, s'hagués dedicat, d'amagatotis, a crear els cossos de policia i les presons per satisfer una mena de sadisme còmic i incontenible que no lliga pas amb tota la cantarella paternalista pròpia del marketing transcendental. O no existeix o, si existeix, és ateu.

F.B.A.

MOPU I CORT RETRASSEN L'ENTREGA DE CASES ALS GITANOS

Aquests darrers dies la polèmica ha sorgit a la barriada ciutadana del Molinar, Miquel Parets, rector de la zona, digué en una homilia que era partidari de la plena integració dels gitanos. El racisme d'algun dels veïns sortirà de nou.

Alexandre Segura, veïnat de tota la vida del barri, vol sortir a la palestra i tractar de solucionar l'actual situació d'ell són les següents paraules: "En el Molinar, fa molt de

temps que hi viuen els gitanos, era el barri gitano per excel·lència i sempre hi ha hagut brots racistes. Molts de gitanos han nascut en la barriada, jo record haver conegut els molins de Ca'n Pere Antoni ocupats sempre per gitanos, quan aquests molins es tomaren passaren a ocupar les cases. Per això jo crec que qui de veres ha desencallat el tema ha estat un diari de les Illes, el qual assegurava que tots els gitanos de Mallorca

viurien en el Molinar, la qual cosa no és certa sinó que el que es pretenia era donar una vivenda digna als qui, hores d'ara, viuen en unes situacions dramàtiques".

Continua dient: "El problema per a mi és que el gitano està sense integrar i que mai s'integrarà si se'ls rebutja fins com ara, clar que hauran de pagar un preu per això, però necessiten que els comprenguin. Per als gitanos hi ha en aquests moments el mateix rebuig que fa un temps hi va haver amb els peninsulars i que, hores d'ara, hem assumit amb total acceptació. Però, una de les coses més importants és saber que el problema de la vivenda no és una exclusiva dels gitanos. I que és indigna que existeixi una associació per a la protecció d'animals i no hi hagui res per a protegir a les persones amb pocs recursos econòmics".

En un altre ordre de coses, el MOPU diu que pro-

porcionarà cases prefabricades i les instal·larà on l'ajuntament decideixi, per a que hi puguin viure els gitanos. L'Ajuntament per boca de la regidora Joana

Gual apunta que s'està retrassant el tema amb la finalitat de veure quin lloc pot esser el millor per a posar-hi les cases, evitant els "guethos" del tipus de

Son Banya, també s'està intentant aconseguir per a tal finalitat vivendes de protecció oficial que estiguin deshabitades.

PIZZERIA ITALIANA



**CAVALLINO
ROSSO**

Especialidad en:
Menjars típics italians.

Calle Joaquín Verdaguier, 17 - Tel. 26 36 19

EL ARENAL (Mallorca)



GASEOSA BONA PELS NINS
BONA **BONA PELS**
PADRINS

Tel. 260090
Carrer Llavotxim Verdaguier, 26
S'Arenal de Mallorca.

REPARTIDA PER GASEOSES MONTSERRAT, S. A.



**RESTAURANTE
CHINO**

東海 **TUNG HAI** 酒樓

SE SERVEIXEN PLATS PER ENDUR-SEN
Carrer de Bellamar, 2 - 1er.
Tel. 261458 CA'N PASTILLA

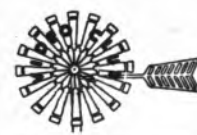


Chiringuito Portixol

Sípis-calamars-peix fresc-carn a la graella-ensalades-tapes variades-entrepans-pa amb oli...

Depósito Troneras
1er Molinar

**V
I
D
E
O**



**SANT
JORDI**
IMATGE I SO

- Lloguer i venda de pel·lícules.
- VIDEOS.
- Fotografia.

Pl. Obispo Planas, 4 - Tel. 26 69 74 - SANT JORDI (Mallorca)

SANT JORDI



En Tomeu Penaya de Vilafranca va cantar a Sant Jordi.



Molts d'arenalers hi eren.



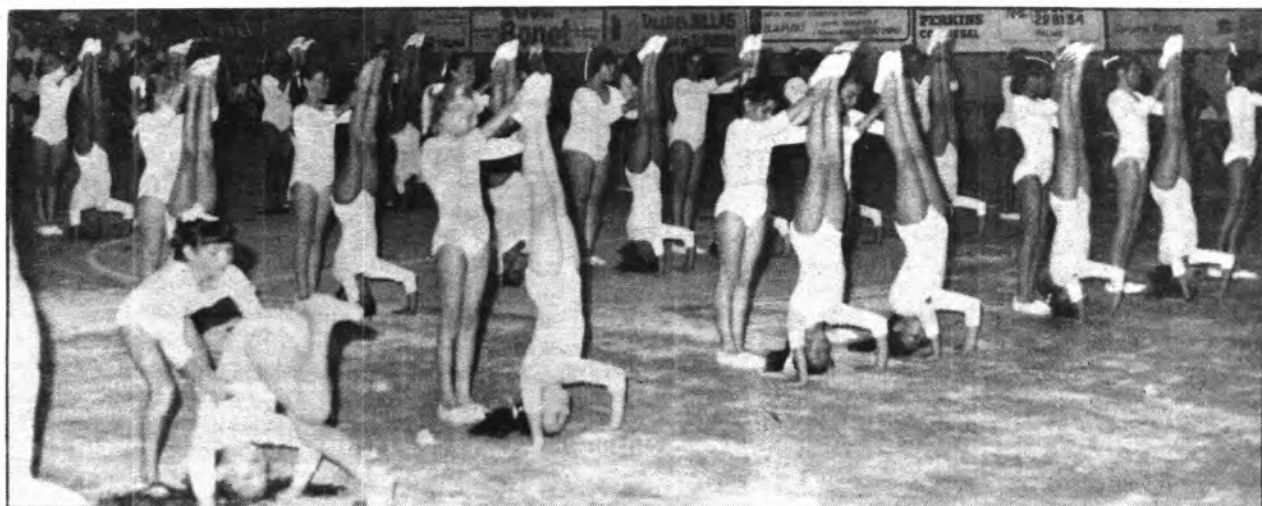
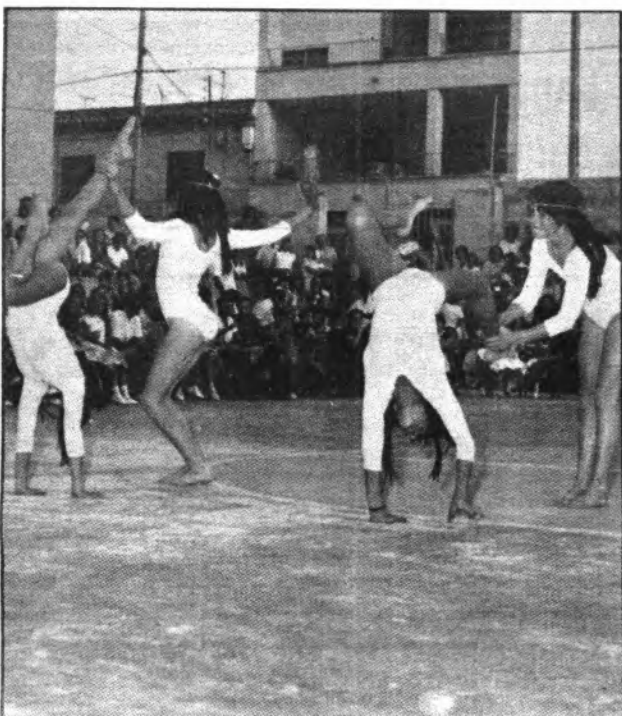
Sonferriolers.



Els organitzadors, tot amb capell

COLL D'EN RABASSA

Al Coll d'en Rabassa hi va haver exhibicions de gimnàstica el passat dia 17-6-84. Molta participació tant de gimnastes com de públic al polideportiu parroquial. Es remarcable la quantitat d'al·lots que practican la gimnàstica en les seves diferents modalitats al Coll d'En Rabassa. Mes de dues centes nines i al·lots se crien fortes i estil·litzades a n'aquest poble de la nostra comarca.



LLUCMAJOR



Moment de l'escenificació que tengué lloc dins l'incomparable marc de Cala Pi.

(Tomeu Salas i Jeroni Gomila en escena).

ACTIVITATS A L'INSTITUT MARIA ANTÒNIA SALVÀ

"Els dies 12 i 13 d'aquest mes l'Institut de Batxillerat "Maria Antònia Salvà" de Llucmajor celebrà una sèrie d'activitats en ocasió de l'acabament del Curs. Al Pavelló Municipal d'Esports, cedit amablement per l'Ajuntament, es disputà la final del Campionat de Futbol que s'ha anat celebrant al llarg del curs escolar amb la participació d'equips dels dos Instituts d'Ensenyament Mitjà de la nostra ciutat. El guanyador fou l'equip format pels alumnes de 3er. A de l'I.B. de BUP. El partit final enfrontà a un equip de cada Centre, essent el guanyador l'integrat pels alumnes de 3er. A de l'Institut de BUP. Fou un partit amb moments de joc brillant, amb jugades i gols d'autèntica categoria. Una vegada acabat el partit, s'entregà als jugadors dels equips finalista i campió una medalla al·lusiva al seu triomf deportiu d'aquesta temporada. La Regidora de Cultura Sra. Joana Nadal, i els professors de l'I.B. "Maria Antònia Salvà" Sr. Antoni Palou i Sra. Catalina Ginart felicitaron als jugadors i els entregaren el trofeu que merescudament havien obtingut.

Coincidint amb la final de futbol, es celebrà a la Galeria de Tir del mateix Pavelló una prova de Tir Neumàtic amb carabina. La classificació masculina fou la següent:

1) Jaume Garau Garcías, 2) Joan Bta. Garau Vadell, 3) Sebastià Morrell Coll, 4) Alejo Comas Cayuelas. L'ordre de classificació de les al·lots fou aquest:

1) Alexia Comas Cayuelas, 2) Ma. Antònia Canaves Peña, 3) Antonia Ma. Adrover Barceló, 4) Joana Noguera Gelabert, 5) Otilia Uribe, 6) Ma. de los Angeles Silvela.

Els alumnes Gaspar Mora i Miquel Frau Melià, alumnes de tercer curs, foren proclamats els millors esportistes de l'Institut durant aquest Curs escolar i foren obsequiats amb dues medalles.

L'acte esportiu va transcórrer a la perfecció baix la batuta del professor d'Educació Física Sr. Tomeu Pizà i fou seguit amb entusiasme pels nombrosos alumnes assistents que animaren en tot moment als seus equips.

El dia 13, al dematí, els alumnes i els professors del Centre anaren a Cala Pi per representar, ben damunt la platja, l'obra teatral Medea. Aquesta representació fou impulsada i coordinada per la Sra. Coloma Blanes i hi participaren un nombre considerable de professors i alumnes. L'experiència teatral fou molt original ja que consistí en escenificar en els diversos idiomes que s'ensenyen a l'I.B. "Maria Antònia Salvà" —Grec, Llatí, Català, Castellà, Francès i Anglès—

les diferents versions del mite clàssic de Medea que escriviren Eurípides, Sèneca, Corneille, John Lane, Unamuno, Llorenç Moya. Els intèrprets de l'obra majoritàriament anaven vestits a la manera dels antics grecs i, d'aquesta manera, l'espectacle representat dins l'espai magnífic de Cala Pi ajudava a evocar la cultura mediterrània ancestral i la d'ara. Tant els participants com els espectadors quedaren molt satisfets amb la mitja jornada de convivència i amb l'activitat cultural que havien pogut presenciar".

Que segueixen endavant les activitats tan interessants artístiques, culturals o d'altre casta. El centre de formació llucmajorer és un exemple a seguir.

EL NACIONALISME D'ESQUERRES

Dèiem en un escrit anterior que el nacionalisme d'esquerres encara no ha trobat el seu lloc a la nostra terra. A Catalunya tampoc. Un dels fracassos que han duit les darreres eleccions al Parlament català, deixant de banda els del PSOE i del PSUC, ha estat, sens dubte, el de les formacions nacionalistes d'esquerra, representades en aquesta oportunitat per la històrica ERC i per la coalició EEC (Entesa de l'Esquerra de Catalunya).

ERC, Esquerra Republicana de Catalunya, el vell partit de Macià i de Companys, ha sofert una de les derrotes més sonades en la seva vida política del 1977 ençà. Aquesta formació sols ha rebut la confiança d'un 4 % dels votants, mentre veia com anaven cap a CIU la resta dels vots que havien obtingut el 1980.

Pens que la falta de vots d'ERC cap a CIU no ha estat en realitat un «vot de càstic», sinó més bé un «vot útil» front a la possible hegemonia del PSOE en un Parlament on els nacionalistes (de dreta o d'esquerra) podrien estar dividits. Tanmateix les diferències ideològiques quant a política sectorial entre CIU i ERC no són excessivament grans. No hem d'oblidar que ERC representa una opció social-demòcrata anti-marxista, i que CIU fa el paper d'un partit de dretes avançat, que es situaria en el centre-esquerra sociològic. Els punts en comú entre ambedós partits són, doncs, evidents.

En aquesta disputa electoral també hi era present una formació molt més esquerrana que ERC. Entesa de l'Esquerra de Catalunya integrada pels escindits d'ERC, Nacionalistes d'Esquerra i independents, que tanmateix sols ha pogut arrebregar un 1 % dels vots. La manca de presència electoral d'aquesta agrupació política ve determinada per dos fets fonamentals: la manca d'unitat i la manca d'un espai social. La manca d'unitat de l'esquerra nacionalista dels PP.CC. no és un fet extraordinari, sinó més bé un fet dramàtic que es repeteix molt sovint; la manca d'un espai sociològic també és un fet corrent en aquests partits, si llevam el cas d'ERC a Catalunya, i el del PSM a Mallorca i Menorca.

A Mallorca el partit nacionalista d'esquerres que ténim és el PSM, qui, al contrari que ERC, representa l'única oferta nacionalista que tenim, per manca d'ofertes a la seva dreta, mentres no es consolidi l'opció d'UM.

La posició del PSM, doncs, és prou delicada. El seu caràcter de partit nacional i de classe, amb un espai social molt reduït, el fa estar sempre entremig de les opcions majoritàries, havent d'optar, d'una manera o d'altra, per alguna d'elles. Per això ens trobam que, a vegades, el PSM recolza al Parlament de les Illes opcions presentades per partits que ni són nacionalistes, ni són d'esquerres (com AP), i de vegades en recolza d'altres presentades per partits d'esquerra (més o menys descafeïnada) que no són nacionalistes (com el PSOE). Precisament aquest paper de partit «frontissa» em pens que li fa més mal a aquest partit que altra cosa, perquè el fa decantar-se cap a opcions que ben poc —o gens— tenen que veure amb la seva línia. Endemés a l'únic partit nacionalista i d'esquerres que tenim a Mallorca se li presenten altres problemes: si segueix amb la seva línia tradicional seguirà essent un partit minoritari, amb un espai social molt reduït; si intenta eixamplar aquest espai sociològic, tot adaptant el seus idearis socialistes a la realitat de la majoria de l'illa, per tal de guanyar més vots en les eleccions, pot arribar a confondre's amb el PSOE, com ja ha succeït a vegades en altres llocs dels PP.CC. o a la nostra mateixa illa, on la gestió del PSM i la del PSOE s'han arribat a confondre de vegades. Aquesta darrera opció, la d'atracar-se al PSOE tot cercant més «lloc», pot ser prou perillosa perquè en aquest cas de confusió el vot sempre va cap al partit majoritari, al partit del «vot útil» o al partit que més doblers té per dirigir campanyes electorals.

El futur del nacionalisme d'esquerres a Catalunya és tan incert com el del País Valencià o el de Mallorca, si no canvien les coses properament.

Ramon Turmeda

L'A. D. S. SARDINA CELEBRÀ L'ASCENS

El passat divendres dia vint-i-dos de Juny es celebrà el sopar de despedida de temporada i d'homenatge als jugadors que aconseguiren l'ascens a 1a. Regional, després d'una brillant campanya. L'acte es celebrà a la Barbacoa Son Termes.

Juntament amb la directiva del club i com a convidats d'honor hi havia el president del Consell Insular, Jeroni Albertí acompanyat de Santiago Coll. Hi havia també una nombrosa representació de seguidors del club que han animat durant tota la temporada al Son Sardina.

Hi hagué parlaments per part de Josep Mir i Antoni Bennàssar, president i directiu del club respectivament, els quals agrairen la presència del senyor Albertí i dels demés convidats. Donàren confiança a l'equip de cara a la propera temporada, a veure si s'aconsegueix un nou ascens.

Després dels parlaments s'entregaren obsequis i trofeus als jugadors com a recordatori pel triomf alcançat. Es va entregar una placa a Tomeu Serra la qual cosa fou acompanyada per una forta ovació, demostrant el sincer aplegi que té aquest home per part de tota la família esportiva de Son Sardina. Igualment fou premiat Miquel Crespi entrenador de l'equip, sense oblidar al massagista. Hi hagué un trofeu per a Lladó com a jugador més regular, per a Daniel com a autor del gol número cent i a Pons com a màxim goleador, essent trenta-nou els gols marcats per ell.

Tancà l'acte el president del Consell Insular, Jeroni Albertí, el qual agrai l'haver estat convidat a l'acte, la forma com s'havia celebrat i desitjà que la temporada vinent seguissin els èxits.

DE TRADICIONS I D'ESPERANCES...

Es curiós: cada any, devers el trenta de juny i per aquestes contrades marratxineres sentim les mateixes coses, segurament deim les mateixes coses i repetim un cert cerimonial. Però si ens aturam a analitzar el que passa, resulta que no concorda la realitat del fet amb la ficció de la paraula. Hi ha un desfasament prou gros entre el que sentim, el que ens diuen, el que deim i el que hi ha, el que passa. Entre el dit i el fet hi ha una diferència abismal. Quin és el dit? Senzill, el recordareu tot d'una: cinc pans i dos peixos, el guariment del dolor, la inexistència de figuerals, un goigs mítics, la vida del rector dins la garriga, les mosques que no piquen, la revetla, els carros envelats procedents de tot Mallorca... vos basta? D'ençà que som nat cada any sent aquestes coses, d'una o altra manera, amb un o altre color, però amb el mateix fons.

El món gira i tot canvia. Sant Marçal no podia ser excepció, i deu ser qüestió dels anomenats «signes dels temps». Abans ballaven de bot i ara de rock. I no serveix aconsellar-se dient que hi ha agrupacions folklòriques. Això està bé per a veure-ho i comentar si ho fan bé, o massa lent, o amb figures diferents, o si van ben vestits; però si la gent —el que entenem per agrupació humana, no importa qui, el poble en general— no hi participa, si no pega envelada, arriba bot, surt enmig i volteja no hi ha res a fer. Mentre sigui minoritari restarà perdut, sens l'atractiu suprem de la participació col·lectiva, popular i espontània. Potser les arrels ens fallin, com en moltes altres coses. Però per ventura havia de passar així i seguint la marxa actual, al pas que anam, d'aquí unes dècades tal volta anem a veure «San Marsià» i seguirà estant bé perquè tot va plegat: hi haurà menys espais verds, i més

aigües brutes, i menys aucells, i hauran amollat qualche bombeta d'aquestes que s'usen. Però és igual, tot se ven i ens seguirem rentant mútuament la cara explicant que això és el canvi, i l'evolució, i l'amillorament de la vida...

De Sant Marçal (per Sant Marçal, a Sant Marçal) han canviat moltes coses: les persones, els vestits, les curolles, les celebracions i —fins i tot— el rector. Ja no podem dir que Sant Marçal estigui dins una garriga —el poblat arriba fins a la mateixa plaça— ni tampoc que no pugui menjar cap figa —apart de les conservadores, miracle modern, resulta que l'actual oratori figueraler és filial de la parròquia major de Marratxí—. Sant Marçal actualment també té figuerals. I amb lletres majúscules. Ja no és com abans, ja ho veis.

A Sant Marçal ha canviat quasi tot. Què queda d'un temps? Almenys el nom i el lloc. I la tradició. ¿Què es sinò això el record anual d'uns fets anteriors, l'inici dels quals es perd dins la fosca del temps o cau dins un origen imaginari i fictici? És l'esperit del poble que ho ha mantingut viu i ha fet que perduràs de generació en generació traspasant barreres temporals i conjunturals. A vegades, com els contes dels padrins, vora la llar. D'altres amb un aire venerable, quasi misteriós, a cau d'orella. Talment paraules que esdevenen màgiques quan fan venir a la ment de l'iniciat la imatge d'altres temps i d'altres coses. Paraules que fan bullir la fantasia, encara avui, en un món que n'està totalment mancat. Només per això ja val la pena fer Sant Marçal; al cap i a la fi, qui ens diu que la tradició no provengui de la fantasia? I d'altra part ens és tan necessària!

Biel Massot i Muntaner

Pòrtol, maig-juny, 1984

SALUTACIÓ I CONVIDADA

Idò! pareix que era ahir que penjàvem les paperines per les festes del 83, i ja hi tornam a ésser. Per sort tènem un jovent que sembla tenir argent viu a les venes i que no ha deixat pedra per girar per tal d'armar-nos unes festes de pinyol vermell, amb tota casta de saraus, per als menuts i per als grandolassos, per als joves i ... no tan joves, culturals i esportives, profanes i religioses, aquestes en estreta col·laboració amb la parròquia, perquè tenen ben present que el bessó de les festes de St. Marçal és ... Sant Marçal —que ell ens guardi de tot mal— i tanmateix, per molts que n'hi hagi que bravegin de racionalistes i materialistes, tots tenim un corret davall es costellam, que batega més depressa quan sentim la veu pregonada de l'orgue; alenam el flaïre dels encens i veim les velles predes de l'església que ens enrevolten com l'abraçada d'una padrina.

I posats a tirar la casa per la finestra, enguany fins i tot, han organitzat una correguda d'una Vedella Brava, a veure si encara ens sortirà un to-rejador de fama, que segurament es diria «Er Niño der Ziurell» o una cosa així.

I comprendreu que quan a un home se li presenta un floret de joves així, amb un programa de festes tan mengívol, no li queda més remei que dir-li al tresorer de l'Ajuntament que posi la marrota cap-baix cul-alt i els amolli dobblers fins que n'hi hagi.

Però ja està bé d'embullar fil: Benvinguts siau els que vengueu de fora terme, i a vosaltres i als marratxiners us dic, ben de cor, que per MOLTS D'ANYS pogueu venir a les festes, i que el Sant vos doni força i delit per bufar molts d'anys als siurells tradicionals.

Marratxí, Juny, 84



Bernardí Homar, regidor de cultura de l'Ajuntament de Marratxí en plena feina d'organització, acompanyat de Biel Barceló i Miquel Mut, tots de la Comissió de Festes de Sant Marçal.

FESTES DE SANT MARÇAL

Quan tengueu aquest quinzinari a les vostres mans, ja s'hauran fet molts dels actes d'aquestes festes de Sant Marçal, tan arrelades no sols dins el terme de Marratxí, sinó també a tota la nostra comarca, ja s'haurà fet el pregó de festes a càrrec de D. Bernat Cifre i Sureda, de moltes competicions esportives i actes culturals.

Pel dia de Sant Marçal que és el darrer d'aquest mes de juny, al matí hi ha missa solemne i a l'horabaixa se toretjarà una vadella, a les 9 del vespre hi haurà el plat fort: Una gran diada mallorqui-

na a càrrec del PLA DE NA TESA CANTA I BALLA, AIRES DEL PLA DE MARRAGXI, CALITJA, MARUSSA CANO I RAFEL FERRER, TOMEU PENYA, I EN JOAN BIBILONI, com a convidat especial...

Dia primer de juliol continua la festa durant tot l'horabaixa; Equitació, concert de la Coral Universitària i Gran Verbena.

Deixem, però, que el batle del terme ens expliqui un poc de que van aquestes festes...



Del
21
de
Juny,
al
1
de
Juliol
1984

Organitza: Ajuntament de Marratxí